

NORD · BOTE

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund · D-Kalkum · D-Wittlaer · D-Kaiserswerth · D-Lohausen · D-Stockum · DU-Rahm · DU-Serm · DU-Ungelsheim · DU-Huckingen

Nr. 12 Jahrgang 18

24. Juni 2005

Auflage 25.000

HEIZÖL

kostengünstig, schnell und zuverlässig...

MIRAG
Düsseldorf

Rufen Sie uns an!
0211 - 16 90 90

IHR SPEZIALIST FÜR UNTERHALTUNGS-
UND HAUSHALTSELEKTRONIK IM DUISBURGER SÜDEN



RED ZAC ... bekannt durch Funk und Fernsehen
Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-redzac.de

MEYER & FREEMANN

Es ist endlich *feine Landküche*
Biergartenwetter!

Herzhafte Brezeln, knackige Radieschen, saftige Steaks, traumhafte Spare Ribs, vielseitige Salate, leckeres Eis, Kaffee & Kuchen sowie zischende Biere unter wunderschönen Kastanien

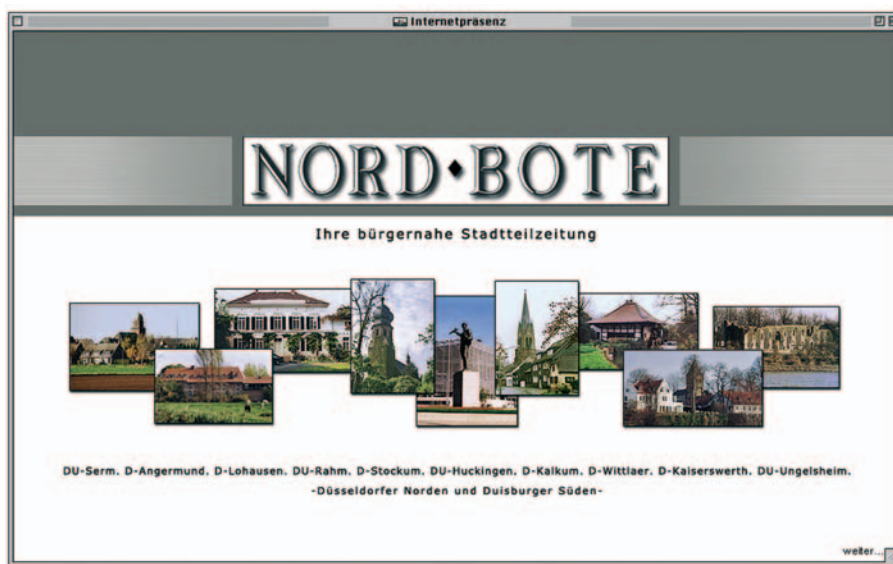
... um Ihnen mal Appetit zu machen ...

Gerd Wothke www.meyer-freemann.de
Unterdorfstraße 60 • 40489 Düsseldorf-Kalkum • Tel. 02 11 / 408 92 55

PLA-WO-TEX
Raumgestaltung GmbH
Dekorations / Gardinen
Wandbespannung / Teppichböden
Anfertigung und Aufarbeitung
von Polstermöbeln aus Meisterhand

Der Meisterpavillon
Kaiserswertherstraße 408a 40474 Düsseldorf
Tel 0211 34 26 22 Mobil 0171 2110730

Surfen auf der ganzen Linie



SANSONE TRATTORIA

Bei uns finden Sie die echte italienische Küche
Große Auswahl an leichten Sommergerichten
Warme Küche auch nach dem Theater
Lamm, Kalbsleber, arg. Fleischspezialitäten, frische Edelfische,
Loup de mer oder Dorade Royal mit Beilagen 14,90 €, Pizza,
Frische Trüffel, Pfifferlinge, Steinpilze, alle Speisen zum Mitnehmen.
3 gäng. kompl. Menü m. Fisch oder Fleisch - 19,90 €
Niederreinstr. 333 • Düsseldorf-Kaiserswerth • ☎ 0211-402837
Geöffnet 12-15 Uhr und 18-24 Uhr
Parkplatz - kein Ruhetag - Partyservice - Sommerterrasse

Feuer & Flamme

... für unsere Gartenfackeln aus Dänemark
Stilvoll geformt aus Kupfer oder Edelstahl.
Für die dänischen Momente des Frühlings.
Jetzt bei Yoh-Art Home&Garden in Duisburg-Huckingen an der alten Sandmühle auf der Düsseldorfer Landstr. 415
Telefon 0203-784242 www.HomeandGarden.de

...idyllisch, romantisch. Einfach anders.
Alte Rheinfähre

Hallo Kinder für Euch haben wir einen großen Spielplatz gebaut.
Café • Restaurant „Alte Rheinfähre“
ab sofort große Spargelkarte

Täglich durchgehend geöffnet.
Düsseldorf-Kaiserswerth Tel. 02 11 - 40 11 34
Fährerweg 22 www.poensgen.net
An der Autofähre

Bauzentrum Nöcker

Mit uns muss das kein Traum bleiben ...
www.noecker-baustoffe.de
Theodorstr. 280, 40472 Düsseldorf
Tel: 02 11/9 04 84-0, Fax: 02 11/9 04 84-50

Ganz aktuell und bürgernah schreiben – nicht nur zu den Sommerferien – das haben wir uns in unserem Redaktionsteam des NORDBOTEN schon immer auf die Fahnen geschrieben. Nun endlich haben wir es geschafft und sind auch online.

Ob Sie nun die Ferien auf Mallorca, am Nordseestrand, in der Karibik oder in Kanada verbringen, vielleicht plagt Sie ja nach ein paar Tagen schon die Sehnsucht nach der Heimat – und wenn es nur die nach ein paar Informationen ist. Was geschieht gerade in Kaiserswerth, wer ist der neue Schützenkönig, wie sieht es rund um die Seen aus, was bietet die gastronomische Landschaft gerade? Vieles mehr können Sie mit einem einfachen Mausclick erfahren.

Unter www.nordbote.info versuchen wir mit unserem engagierten Redaktionsteam, Sie auf dem Laufenden zu halten. On line sozusagen. Und wenn Ihnen dann wieder der Sinn nach Strand und Fun steht, schalten Sie einfach ab.



Dr. Andrea Reupke
Hautärztin
Schönheit von außen und innen

- TCA-Tiefenpeeling gegen großporige Haut
- Akne-, Besenreiser-, Haarausfall-Therapie
- Ernährungsmedizin

DocBeauty
Med. Zentrum für ästhetische Dermatologie, Laser- und Ernährungsmedizin
Kaiserswerther Markt 27
40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-2008501
Mobil: 0175-7311840

Viele Artikel und Fotos werden ständig aktualisiert. Wir sehen unsere Homepage als unverzichtbare Ergänzung zu unserer 14-tägigen Erscheinungsweise. Übrigens, für alle, die für sich werben möchten: auch denen bieten wir im Netz eine Plattform.

Wir freuen uns über viele Besucherinnen und Besucher online. Und Anregungen, wie wir noch besser werden können, sind uns stets willkommen.

Schönen Urlaub!

www.nordbote.info

Gabriele Schreckenberger

Jetzt auch Montags geöffnet!

Dammer Haarmoden.
Am Kreuzberg 3
Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 02 11 .4014 60

Garten-Center - Baumschule

Alles für den Garten
ob Topf-, Zimmer- oder Gartenpflanzen
immer aktuell und preiswert.
Schnittblumen und Floristik.
Gartenarbeiten,
Neuanlagen, Pflanzungen,
Gestaltung Ihres Gartens.

Garten-Center Böhmann-Ilbertz
Duisburger Landstraße 24 • Tel. 0211-40 23 73

MEYER & FREEMANN

i-Dätze aufgepaßt: *feine Landküche*
Schulanfang 2005

nach den wichtigsten Fragen des Tages, wie – wer hat die größte Schultüte – wer sitzt neben mir? –
Schulanfangsbrunch mit Fif-SoF am
23./24. August, 12.00 h – 15.30 h

Gerd Wothke www.meyer-freemann.de
Unterdorfstraße 60 • 40489 Düsseldorf-Kalkum • Tel. 02 11 / 408 92 55

Schnupperkurs 77,-

Einen Monat Golfen | Jeden Monat neu | Anmeldung unter
0203. 7 386 286

www.golfandmore.net

Fenster Fröhlich

- ◆ Qualität vom Fachbetrieb!
- ◆ Einbau und Aufmaß
- ◆ Kundendienst aller Fabrikate/Dichtungen

Fenster • Rollläden • Haustüren • Reparaturen

Kopernikusstr. 45-47 • 47167 Duisburg • Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 • ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de

Letzte Gelegenheit

Das romanische Haus am Stiftsplatz in Kaiserswerth ist eines der ältesten Profanbauten in der Region. Für ein vergleichbares Gebäude muss man bis nach Bad Münstereifel fahren. Bisher diente das vorbildlich restaurierte Gebäude aus dem 13. Jahrhundert (der Nordbote hatte im Februar 2005 ausführlicher

darüber berichtet) der (letzte) Gelegenheit, das romanische Haus im Rahmen einer Ausstellung zu besichtigen (Gruppen auf Anfrage, Tel. 40 11 91). Es werden liturgische Geräte und Paramente aus dem Besitz der Pfarrgemeinde gezeigt. Die Ausstellung läuft seit 18. Juni und hat bereits viele Besucher begeistert.

HS

ZÄHNE OKAY?

- ÄSTHETISCHE LÖSUNGEN
- METALLFREI
- GALVANOTECHNOLOGIE
- BIOKOMPATIBEL

KONTAKT UNTER:
 Wörtler Zahntechnik GmbH
 Ratinger Straße 23
 40213 Düsseldorf
 Fon (0211) 828 45 85




4 PHASE 4 DESIGN

Visuelle Konzepte für individuelle Bedürfnisse
 Signets, Geschäftspapiere, Broschüren,
 Aussenwerbung, Internetpräsenzen ...

ANNETTE REMPE
 DIPL.-DESIGNERIN
 TROSPERDELLE 3 02 03.93 57 08 80
 47269 DUISBURG WWW.PHASE4-DESIGN.DE

25 Jahre Sermer Pfadfinder

Am Samstag, den 25 Juni kommt jugendliches Leben nach und rund um Serm. Die Sermer Pfadfinder, immerhin rund 80 an der Zahl, feiern mit der gesamten Dorfgemeinschaft und vielen Gästen ihr 25jähriges Jubiläum. Sie haben sich dazu eine Menge ausgedacht, zum Beispiel eine Charity-Aktion. Rund 25 Gruppen laufen, für jeden km gesponsert, rund um Serm. Das dann „erlaufene“

Geld soll Wünsche von benachteiligten Kindern erfüllen. Aber es gibt auch eine Tombola, eine Bilderversteigerung, Platzkonzert (Sermer Tambourkorps, Rheintreue), zu Essen und zu Trinken, einen Gottesdienst um 18 Uhr und Live Musik ab 20 Uhr und noch das eine oder andere mehr. Um 12 Uhr geht es los auf dem Fußballplatz Am Lindentor.

HS

Entschuldigung an Kalkumer Schützen

Die Redaktion des NORDBOTEN entschuldigt sich bei den Kalkumer Schützen, insbesondere dem Tambour-Corps, für die falsche Namensgebung. Denn irrtümlicherweise hat unsere Redakteurin Gabriele Schreckenber im Nordboten 11 am 10.06. geschrieben: „... der Tambour-Corps „Frischluff“, obwohl es heißen muss „Frisch Auf“ – auch wenn sicherlich häufiger an der frischen Luft gespielt wird. Außerdem hat sie den Namen des Jubilars Herbert

Jakobs (60) falsch geschrieben. Nachträglich bittet die Redaktion um Entschuldigung für diese Panne und verspricht, künftig besser Korrektur zu lesen. Ein Danke schön übrigens an den Schriftführer der Bruderschaft Dieter Botsch, der zugesagt hat, unserer Redakteurin beim nächsten Schützenfest bei Erbsensuppe und Bier eine neue Chance auf korrekte Schreibung zu geben. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

GS

NEU!!! Ihr GLS Paketshop im Norden
 Heute abgeben, morgen zugestellt
 Pakete bis 40 Kg ab 4,- Euro

Wo? SPIEGEL-DWV

Wacholderstraße 32-34
 40489 Düsseldorf-Angermund
 Tel. 02 03/393 63 54 · Fax 02 03/393 63 56

weru
 Fenster und Türen fürs Leben

Weru-Haus-türen und Fenster aus gutem Hause!

BAUTECH GmbH
 BAUELEMENTE
 WIR SCHLIESSEN IHRE ÖFFNUNGEN AM BAU
 Sermer Straße 4
 47259 Duisburg Mündelheim
 Tel. 0203-780625 · Fax 0203-750567

Annahme für gewerbliche Anzeigen:
 Tel. 0203 - 74 20 210 · Fax 0203 - 74 20 222
 Mobil 0170 - 4 13 94 33
 E-Mail: info@nordbote.info
 www.nordbote.info

TR TOR- UND HAUSTECHNIK ROTHER
 Meisterbetrieb

- Industrie-, Garagentore, Brandschutztüren
- Neubau, Reparatur, Automation,
- UVV-Wartung, NOTDIENST

Duisburg-Mündelheim
 www.rother-tore.de
0203 / 72 50 78

Angermunder verärgert über Baupläne

Die Bebauungspläne für die grüne Wiese neben dem Katharinen-Kloster in Angermund liegen längst vor. Mit drei Doppelhäusern

germunder gar nicht glücklich.

Historisch gesehen birgt die Wiese manches Geheimnis. Noch bei der letz-



Noch grasen die Pferde vom Brokerhof friedlich auf der Wiese neben dem Katharinen-Kloster.

und drei Einfamilienhäusern soll das beinahe letzte Stückchen Grün – gleichzeitig schönes Entrée von Angermund – bebaut werden. Lückenschluss nennt man das im Beamtendeutsch, und über diesen Lückenschluss sind die An-

ten Pestseuche, die Angermund vor einigen hundert Jahren heimgesucht hat, sind die Opfer dort beerdigt worden.

Schützenchef Peter Ahlmann von der St. Sebastianus-Bruderschaft: „Schon im Mittelalter hat sich die



Rasant geht's zur Sache. Am 15. Juni wurde die Wiese schon vermessen.

Bruderschaft um die Pestkranken gekümmert und sie dort begraben“.

Er vermutet, dass schon bei der Bodenaushebung noch einige Knochenreste gefunden werden. Keine schöne Vorstellung, aber wen kümmert's? Und was nutzt der Landschaftsschutz, wenn er bei Bedarf aufgehoben wird?

Viele Angermunder ärgern sich, dass der Oberbürgermeister nicht Wort hält. Er

hatte in den letzten Jahren immer wieder versichert, dass die Bebauung gerade in Angermund ein Ende habe. Nun geht sie munter weiter – von reinem Lückenschluss keine Rede. Wenigstens hat die Hubertus-Kapelle, zum Gedäch-

Wir kaufen gut ein, damit Sie gut einkaufen!

z. B. diese Woche

Winterharte
 Großstauden
 3-Liter-Topf 1,95 €

25er Riesenampelpflanzen
 5,95 €

Schlingpflanzen
 80 cm hoch
 versch. Sorten
 5,95 €

Balkonpflanzen
 ab 7,99 €
 6 Stück 5,- €

Wir haben Qualität und Preise die überzeugen!

TOP-FIT Gartenmarkt
 Löhdenstraße 22
 40489 Angermund

nis an die an Pest Verstorbenen am Wiesenrand einst errichtet, auf Initiative des Angermunder Kulturkreises vor einigen Jahren einen neuen Platz gefunden.

Text: Gabriele Schreckenber

Alfons **Weber** GmbH
 Seit 1926
Heizung · Sanitär
 Angermunder Straße 9
 40489 Düsseldorf (Angermund)
 Tel. 0203-74 21 00

Der **Dachprofi**
 Neue Telefonnummer:
aus Duisburg-Serm
 Tel. 0203-7388299 · 0174-6876737

In Ihrer Nähe!
 ... auch Kleinreparaturen
 An- und Abfahrt kostenlos.

Landgasthof Schenke

- Neue Deutsche Küche
- Gesellschaftsraum bis 100 Personen
- Kaminzimmer für Festlichkeiten bis 30 Personen
- Großer Biergarten
- 2 Bundeskegelbahnen
- Moderne Hotelzimmer mit TV

Spezialitäten aus dem Holzbackofen

Öffnungszeiten:
 11-14 und 17-01 Uhr
 Dienstag Ruhetag

Dorfstraße 80
 47259 Duisburg-Serm
 Tel. 0203-787934
 Fax 0203-787972
 www.Landgasthof-Schenke.de

Charisma und Know How Professor Bellmann verlässt die Diakonie

18 Jahre sind eine lange Zeit. Da gehörten Begriffe wie Pränataldiagnostik, Hochrisikoschwangerschaften, Karzinombehandlungen und Sterilitätsprobleme zum Klinik-Alltag von Professor Dr. Otto Bellmann. Gebürtig aus Kiel, leitete er seit 1. Januar 1987 die Frauenklinik des Florence-Nightingale-Krankenhaus in Düsseldorf-Kaiserswerth. Sicher gab es Vorgänger, natürlich gibt es einen Nachfolger. Doch niemand hat das Bild der Frauenklinik, wie es heute ist, so geprägt wie der hoch gewachsene 65-jährige. Nicht nur, weil die Zahlen Bände sprechen: etwa die Geburten, die von 400 auf zwischenzeitlich über 1.400 angewachsen waren. Oder die Zahl der Risikoschwangerschaften, die auch wegen der modernen angeschlossenen Kinderklinik häufig in Kaiserswerth betreut wurden.



Professor Dr. Otto Bellmann am Empfang der Kaiserswerther Frauenklinik. Der Abschied wurde ihm auch mit dem Baumkuchen samt Marzipanwiege von Café Schuster ver-süßt.

600 Mehrlinge hat Professor Bellmann entbunden, davon ca. 50 Drillinge. Gern haben sich auch Diabetikerinnen in seine medizinische Obhut begeben, denn er ist unter anderem Experte für diese Patientinnen. Längst ist die Kaiserswerther Frauenklinik gemeinsam mit dem Duisburger Bethesda-Krankenhaus anerkanntes Brustzentrum. „Wir haben eine hervorragende Zusammenarbeit mit Diagnostikern, Onkologen und Pathologen aufgebaut,“ betont Bellmann, der an keinem medizinischen Pro-

blem in 18 Jahren Chefarzt-regie geknabbert hat. Vielmehr war es das sich stetig drehende Personalkarussell, das ihm manchmal Sorgen bereitet hatte. Doch mit geschickter Souveränität und Know-how wusste er, Ruhe in das Team zu bringen.

Seine größte menschliche Stärke? Zeit für jede Patientin. Zum Zuhören, zum Rat geben, zum Diagnostizieren, zum Betreuen. An

Ruhestand denkt er noch längst nicht, auch wenn er seit 1. Juni aus der Klinik ausgeschieden ist.

Denn ab 1. Oktober wird er auf privatärztlicher Basis das Praxisteam von Drs. Nemes/Coenen im Klemensviertel verstärken. Die meisten Patientinnen bleiben ihm treu. Sie wissen sich gut aufgehoben.

Foto: privat
 Text: Gabriele Schreckenber

Duschkabinen natürlich aus Glas.

Für jedes Bad die richtige Lösung.
Glasfachhandel KLUCKEN

47259 Duisburg-Serm
 Dorfstraße 43
 Tel. 0203-786779
 Fax 0203-787894
 www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

DER INDIVIDUELLE DREH FÜR IHR BAD

MIRAG

**Öltank leer,
Hütte kalt,
Rettung ist
nicht in Sicht?**



Jubiläum für Rahmer Wind Surf Club

Gerade rechtzeitig zur Saison werden nicht nur die Bretter auf Hochglanz poliert. Denn am 18.06. feierte der Rahmer Wind-Surf-Club am Rahmer See sein 25-jähriges Bestehen. Offiziell besteht der Club seit 18. Juni 1980. Anfängliche Hürden wie den Bau eines Vereinsheims konnten die Mitglieder mit viel Eigeninitiative problemlos um-

schiffen. Hinzu gekommen sind auch noch ein Grill und ein Beachvolleyballplatz. Am Regattabahnfest (nahe dem MSV Stadion in Wedau) nimmt der Verein außerdem teil. Wer Interesse hat, in Windsurfing oder Regattafahren hineinzuschnuppern, ist herzlich eingeladen. Kontakt unter: Clubhaus tel, 0203/76 07 86, www.rwsc.de

Kreativer Möbel- u. Innenausbau

Büroeinrichtung
Ladengestaltung
Holz im Garten
Sonderanfertigung
Einbau- Küchen- u. Badmöbel
Aus- u. Umbau im Innenbereich

www.TISCHLERMEISTER

SCHNEELOCH.de

Tel. 0203 / 74 80 180 Mobil 0171 / 86 96 165
Fax 0203 / 74 80 181 schneeloch@t-online.de
Göritzer Straße 23 - 40489 Düsseldorf

SALOMON
Alles unter einem Dach

SALOMON BAUELEMENTE
seit 25 Jahren -
Jetzt schon in 2. Generation
Tel. 02054/84776

Fenster, Rolläden, Markisen, Haustüren, Tore
Haustür- und Terrassenüberdachungen
Antriebe für Rolläden, Tore und Markisen
Diebstahlsicherungen für Fenster und Türen
sowie Reparaturen für vorgenannte Produkte

Kahlenbergsweg 155 · 40885 Ratingen
Außendienststelle: H. Wendeler · Tel. 021 02/39292

Kühlboxen 35 Liter	12,95 9,95
Liegenpolster-Auflagen ca. 65 x 190 cm	59,- 15,-
Bank, 2-Sitzer nordische Eiskiefer	129,- 59,-
Tisch 70 x 140 nordische Eiskiefer	169,- 79,-

Strauß

40489 Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 38 · Tel. 0211-404087

Statt
Fernsehen
lieber mal
in's
Internet

www.nordbote.info

ES WIRD SOMMER

Wandklimagerät
zur Selbstmontage für Raum-
größen bis ca. 30m²

ab **€ 999,-**
inkl. Montage schon ab € 1.999,-



KKL GMBH WWW.KKL-ONLINE.DE
KLIMAANLAGEN FÜR BÜRO- UND PRIVATBEREICHE
Niederrheinstraße 193 · 40474 D'dorf-Lohausen · Fon 0211 4155570

BERGERMANN GmbH
BESTATTUNGEN seit 1873

(0203) **74 79 94** Angermund

Beratungsstelle: **Rahmer Straße 13**
bei Menge & Klucken (neben dem Friedhof)

• Hilfe im Trauerfall • Vorsorge

Hat Ihre Wohnung noch Töne?

Wir streichen, lackieren, tapezieren, renovieren, putzen, saugen.
Häuser, Wohnungen, Fassaden, Betriebe.
Wir sind Fachleute mit Leib und Seele.
Das merken Sie am Termin, am Preis, am Ergebnis.
Wir freuen uns auf Ihre Fragen.
Weil wir wissen, dass wir die richtige Antwort darauf haben.

BACKES 
MALERARBEITEN

Fischerstraße 54 Telefon(0203)727171 Mobil (0172)2402998
47055 Duisburg Telefax(0203)727908 www.ebm-du.de

Angermunder Waldfestival Erlös für das Kinderhospiz Regenbogenland



Andrea Lindenlaub, Initiatorin des 3. Angermunder Waldfestivals, sammelt erneut für das Kinderhospiz.

Schon zum dritten Mal stampft das Angermunder Komitee das Waldfestival aus dem Boden. Alles für den guten Zweck, denn schon in ihrer aktiven Zeit als Karnevalsprinzessin hat Andrea Lindenlaub, die zum Komitee zählt, für das Kinderhospiz Regenbogenland in Düsseldorf unermüdlich gesammelt. Das tut sie auch jetzt noch. Und jeder, der das Hospiz und seine Hauptinitiatorin, Gabriele van den Burg, kennt, weiß, wie viel Geld jährlich in das Unternehmen gesteckt werden muss. Nämlich etwa 800.000 Euro. Alles mit dem Ziel, todkranken Kindern und ihren Familien den Abschied aus dem Leben zu erleichtern.

„Viele fragen, warum wir für das Waldfestival den Eintritt von 15 Euro nehmen“ sagt Andrea Lindenlaub. „Aber wenn man sich überlegt, wie kostenintensiv ein Kinderhospiz ist, erscheint der Betrag nicht mehr hoch.“ Damit hat sie Recht. Und zudem bietet das Waldfestival Unterhaltung und Spaß pur. Uli Steller, Sabine Selbeck, Hans-Georg Lindenlaub und eben Andrea Lindenlaub haben wieder viele Youngsters auf die Bühne geholt. „Gerade dem musikalischen Nachwuchs wollen wir eine Plattform schaffen“, meint Andrea Lindenlaub. Chi Chi Kallen spielt Hardrock vom Feinsten, auch Fans von Led Zeppelin

kommen auf ihre Kosten. Waschkraft, der ultimative Männergesangsverein wird neben Sheeron, dem Irishfolk, zu hören sein. Außerdem noch Remake, die Blues Rock Coverband und als special guest, Nadine, eine dunkelhäutige Sängerin mit einer unvergleichlich schönen Soulstimme. Dazu openfrisches Brot aus Ferdi Wolff's mobilem Holzofen. Nicht schlecht oder? Karten gibt's ab sofort in Lindenlaubs' Buchhandlung oder bei Lotto Kaufmann. **3. Angermunder Waldfestival, 2. Juli auf dem Waldstück zwischen Angermund und Lintorf, ab 18.30 Uhr.**

Foto & Text: Gabriele Schreckenber

 **Friedhofsgärtnerei Peter Borges**
Gärtnermeister

Grabgestaltung und Grabpflege in
**Kalkum, Kaiserswerth,
Wittlaer und Angermund**

Friedhofsweg 2b · 40489 Düsseldorf-Kalkum
Telefon 02 11/40 13 35

Sommerweine - Rheingau aktuell!!!
SONNEN Wein-Fachhandel

 **2004er Hallgarten Jungfer**
Riesling, trocken
Erzeuger-Abf. ltr. 6,60 € Fl. 0,75 l 4,95 €

2004er Hallgartener trocken
Rivaner Riesling
Erzeuger-Abf. ltr. 5,26 € Fl. 0,75 l 3,95 €

Bockumerstr. 4 · Düsseldorf-Wittlaer · 0211-402274
Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 15.00-18.00, Sa. 9.00-14.00, Di. Ruhetag

Restauration tischlernrw Klaus Krey
0211/431763

Na endlich!

Fenster Fröhlich

- ♦ Qualität vom Fachbetrieb!
- ♦ Einbau und Aufmaß
- ♦ Kundendienst aller Fabrikate/Dichtungen

Fenster · Rolläden · Haustüren · Reparaturen

Kopernikusstr. 45-47 · 47167 Duisburg · Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 · ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de

MIRAG

Heizöl und Service von MIRAG!

Rufen Sie unsere kostenlose Hotline an.
Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar.
0800 - 199 2000
Oder bestellen Sie im Internet:
www.mirag.de





ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285

DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



rv.com

Rolf Voorsluis
Angermunder Str. 19
40489 Düsseldorf

Beratung und Service
Hardware, Software
Netzwerktechnik

Ihr Computer versteht Sie nicht?
Dann rufen Sie an!

Tel. 0203-7297031 · Fax 0203-7297032 · Mobil: 0172-6646968

Dringend gesucht Schulweg- helfer für Kaiserswerther Grundschule

Traurige Realität: jedes Jahr verunglücken allein in Nordrhein-Westfalen mehrere hundert Kinder auf dem Weg zur Schule. Viele sterben an den Folgen schwerer Verkehrsunfälle. Neben gezielter Aufklärung über den sicheren Schulweg gibt es noch mehr, um Gefahren zu minimieren. Das Projekt ist realitätsnah und bezahlbar. Es geht um Schulweghelfer.

In Bayern gibt es sie schon reichlich: etwa 800 Schulweghelferinnen und -helfer sind damit betraut, Grundschulern mitten im Stadtgebiet oder auch auf stark befahrenen Wegen am Ortsrand den Schulweg zu sichern.

Bei uns ist das Projekt gerade auch im Stadtnorden noch auf dem Vormarsch. Beispiel Verkehrsknotenpunkt Freiligrathplatz/Beckbuschstraße und die anliegende Grundschule.

CDU-Ratsfrau Marie-Luise Zimmermann hat zäh darum gerungen, hier an der sensiblen Kreuzung Schulweghelfer einzusetzen, um die Gefahren zu reduzieren.

Demnächst soll auch die Gemeinschaftsgrundschule Kaiserswerth auf Schulweghelfer zählen können. Für Finanzmittel wurde schon gesorgt, denn in einer Sitzung des Ordnungs- und Verkehrsausschusses im November 2004 konnte bereits der Etat von etwa 260.000 Euro bereitgestellt werden.

Verkehrssünder haben keine Chance

Nun muss die Zusammenarbeit zwischen Lehrern und Elternvertretern anrollen. Gleichzeitig werden interessierte Leute gesucht, die bereit sind, bei dem Projekt in Kaiserswerth mitzumachen.



Gern arbeitet sie mit Kindern und Jugendlichen. Ob die promovierte Psychologin Dr. Claudia Pepper Lern- und Leistungsprofile erstellt oder Hochbegabungen ermittelt, ihre Arbeit basiert stets auf wissenschaftlich standardisierten Tests.

„Meine Klienten sind

Schon nach den Sommerferien soll das Projekt beginnen. Die Voraussetzungen sind rasch umrissen: das Projekt richtet sich an junge und ältere Menschen, die in ihrer Zeiteinteilung flexibel sind. Einsatzort ist der Bereich rund um den Klemensplatz in Kaiserswerth, und zwar vor Schulbeginn und nach Schulende. Die pauschale Aufwandsentschädigung von 7 Euro pro Tag ist im Etat vorgesehen. Die Polizei übernimmt die Ausbildung in Theorie und Praxis.

Wer Interesse hat, ruft bitte an beim Amt für Verkehrsmanagement, Herrn Vogel, tel. 0211/899 37 47.

Text: GS

Neue Praxis im Kaiserswerther Klemensviertel

Psychologische Diagnostik und Beratung

Klienten und keine Patienten,“ betont die sympathische Psychologin aus Hösel, die seit Dezember 2004 luftige helle Praxisräume im Kaiserswerther Klemensviertel bezogen hat.

Nicht nur ihre langjährige Tätigkeit am Entwicklungs- und Sozialpsychologischen Institut der Universität Düsseldorf kommt ihr zugute, auch ihre Arbeit in der Kinderkardiologie der Uniklinik brachte Dr. Claudia Pepper vielschichtige Einblicke in die Praxis.

„Der Schwerpunkt meiner Diagnostik und Beratung zielt auf die kognitive Verhaltenstherapie“, betont die Mutter eines 10-jährigen Sohnes. „Ich arbeite praxisorientiert, erstelle zu Beginn gemeinsam mit dem Klienten eine Erstanamnese, beschäftige mich nicht zu lange mit der Vergan-

genheit und gehe zügig in die Gegenwart. Ich gebe Hilfe zur Selbsthilfe.“

Ihr Behandlungsrepertoire ist umfangreich: viele Manager und Führungskräfte suchen ihren Rat bei Stresssymptomatik, dem klassischen Burn-Out Syndrom oder Depressionen und Ängsten.

„Es gibt wissenschaftlich fundierte Lösungswege für alle Entwicklungs- und Verhaltensprobleme sowie bei Krisen und Konflikten, und zwar bei Erwachsenen, Kindern und Jugendlichen“ betont sie.

Dr. Claudia Pepper überzeugt. Psychologische Diagnostik und Beratung, Am Kreuzberg 4, Kaiserswerth, Tel. 0211/302 79 79

Text: Gabriele Schreckenberger
Foto: privat

Musical in Wittlaer

„Unterwegs in ein neues Land“ – das Musical erzählt von der Knechtschaft des Volkes Israel in Ägypten, von der Erwählung des Moses, vom Aufbruch in die Wüste, dem Durchzug durch's Rote Meer und vom Goldenen Kalb. Unter bewährter Leitung von Petra Verhoeven wird der Wittlaerer Kinder- und Jugendchor St. Remigius am 3. Juli, 15:30 Uhr in der Ev. Stiftungskirche, Einbrunger

Straße 62 (hinter Schröder in Einbrungen) junge und alte Menschen begeistern. Vorverkauf: Pfarrbüro St. Remigius, Pastoratsweg 23, Tel. 0211/40 10 70, Pfarrbüro St. Agnes Angermund, Graf-Engelbert-Str., Tel. 0203/74 03 37 und Kaiserswerther Buchhandlung, Alte Landstr. 179, Tel. 0211/409-21 01. Erwachsene: 6 Euro, Kinder & Jugendliche: 3 Euro.

Text: Gabriele Schreckenberger

Sushi-Kochkurse

SUSHI-BAR

4 SEASONS

In unserer Sushi-Bar 4 Seasons können Sie jetzt den Köchen über die Schulter schauen, vom Vorbereiten der Zutaten bis zum Zubereiten der einzelnen Röllchen.

Wer dabei Lust bekommt, sich auch einmal selbst als Sushikoch zu versuchen, dem bietet unser „Sushi-Bar 4 Seasons-Kochkurs“ ganz besondere Einblicke in die hohe Schule der Sushikunst. Lassen Sie sich vom japanischen Sushi-Meister zeigen, was alles zu einem richtigen Sushi gehört - von der Vorbereitung und Auswahl der Zutaten bis hin zu jeder Menge Tricks rund ums Röllchen. Und extra zeigen wir Ihnen, wie man Miso-Suppe kocht.

Termine:

Juli: Montag 11. und 18. Juli
Montag 25. Juli
jeweils von 19:00 bis 22:00 Uhr

Preis pro Person **89 €** (inkl. Miso-Suppe, Rollensushi, Wasser, Tee, Welcome Drink)
Kinder zwischen 10 und 15 Jahren zahlen **40 €**

Begleitung eines erwachsenen Kursteilnehmers erforderlich.

Die Kursgebühr ist sofort bei Anmeldung zu entrichten. Stornierungen sind nicht möglich.

Kaiserswerther Markt 37, 40489 Düsseldorf, Tel. 0211 - 40 40 61
(Anmeldung: Di. - So. 15-17 Uhr) Mindestteilnehmerzahl 2 Personen

WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT??



Christian Bruns

Gutachter
für Haus- und
Grundstücks-
bewertungen

Service rund um Ihre Immobilie.
- Kostenloses Verkehrswertgutachten
- Allgemeine Beratung
- Verkauf
- Vermietung

Rufen Sie mich an!

Bruns-Immobilien
Kaiserswerther Markt 40
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 0211-403444
Fax 0211-4089067



Wir suchen:

Einfamilienhäuser und
Eigentumswohnungen
zum Verkauf und Vermietung.



Ein Ort für
Menschen in Trauer

Wir laden ein
zum Zusammensein
und Gespräch

Samstag, 2. Juli 2005
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Suitbertus-Stiftsplatz 11 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-405 44 92 · Fax: 0211-405 44 93
E-Mail: hospiz-kaiserswerth@t-online.de

Ökumenische
Hospizgruppe
Kaiserswerth e.V.

Sterbebegleitung
Trauerbegleitung

Gina's (Second - Hand)

• An- und Verkauf von Marken- und Designergarderobe (Sport- und Kindermode) - nur in TOP-Zustand
• Accessoires und Schuhe (auch Neuware)
Öffnungszeiten vorerst: Dienstag 11 - 19 Uhr, Samstag 11 - 17 Uhr
Ankauf auch jederzeit nach telefonischer Absprache!
Tel.: (02 11) 437 07 95 • Mobil (01 73) 953 50 05
Nagelsweg 29 • 40474 Düsseldorf-Lohausen

ANZEIGE

Ausgezeichnetes Design.
Zum Schenken und Behalten.

Swing-Sonnensegel



interform
Düsseldorf-Kaiserswerth
0211.40.50.00 10-19 Uhr, Sa -15 Uhr
www.interform.de

Die „Kühle Oase“ unter dem Swing-Sonnensegel vom interform Designmagazin kam auch bei diesem Weinblütenfest wieder voll zur Geltung.

Bei interform werden die Besucher mit einem verkaufsoffenen Sonntag für ausgezeichnete Designprodukte bei Nespresso oder kühlen Getränken und Snacks begrüßt und verabschiedet.

Auf der exotisch angelegten Grünfläche beim interform Designmagazin stellt das Swing Sonnensegel weiterhin täglich den besonderen Blickfang dar. Hier vermittelt interform die vielen Möglichkeiten, wie Gartenpartys und Veranstaltungen oder Kinderspielplätze und Terrassen mit Sonnensegeln elegant mit Stil und Atmosphäre gestaltet werden können.



T-DSL
T-ISDN
BERATUNG UND ANMELDUNG
pechan
kaiserswerth
Kaiserswerther Markt 51
und Fliednerstraße 40
Tel: 0211 - 4 06 06

Bei uns ist
Ihr Haar in den
besten Händen!



Salon Brans
Ihr Friseur für die
ganze Familie
Kreuzbergstraße 92
Tel. 0211-402089

Fenster Fröhlich

- ♦ Qualität vom Fachbetrieb!
- ♦ Einbau und Aufmaß
- ♦ Kundendienst aller Fabrikate/Dichtungen

Fenster • Rolläden • Haustüren • Reparaturen

Kopernikusstr. 45-47 · 47167 Duisburg · Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 · ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de



ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285

DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



ANZEIGE

Via Suitbertina



Eine der letzten erhaltenen Stationen des ehemaligen Prozessionsweges vor den Stadttoren der alten Reichsstadt Kaiserswerth, ein Bildstock an der alten Landstrasse. Leider ist er seines Schmucks beraubt. Er steht an Stelle der früheren St. Walburgis Kirche, die 1688 von der französischen Garnison in der Festung Kaiserswerth abgebrochen wurde.

fälle (Heiligenhäuschen und Darstellungen vom Leidensweg Christus), der seit 1717 sowohl von Einheimischen als auch von Pilgern im Gebet begangen wurde. Die „Via Suitbertina“ begann am Klemenstor (Klemensbrücke) und verlief über die Arnheimer Str. bis zur Kalkumer Schloßallee, dann zurück über die Alte Landstrasse, über den Ritterskamp bis zur Basilika. Erhalten sind nur noch an der Alten Landstr. ein Heiligenhäuschen (siehe Foto) und ein Kruzifix auf der Fußballwiese des Diakoniewerks, auf heute evangelischem Grund und Boden ein sichtbares Zeichen für Ökumene. Die barocke Kreuzigungsgruppe in der Vorhalle (Paradies) der Basilika ist sicher die Endstation der „Via Suitbertina“ gewesen. Die übrigen Stationen sind spätestens in der 1. Hälfte der 20. Jahrhunderts verschwunden.

Die Jahreshauptversammlung des HBV selbst war mehr ein Erfolgsbericht: Die Kasse stimmt, die Ausgaben decken sich ungefähr mit den Einnahmen. Der Verein hat fast 1000 Mitglieder. Aus 2004 war über 14 Veranstaltungen zu berichten, meist gut besuchte Ausstellungen. Im 1. Halbjahr 2005 waren bereits 10 Veranstaltungen zu melden. Im Juli und August ist Sommerpause. Danach sind wieder attraktive Veranstaltungen und Ausstellungen in Aussicht genommen, zum Beispiel eine Kunstausstellung von Werken der Vereinsmitglieder, die nicht professionelle Künstler sind.

Der Ausklang der Jahreshauptversammlung war wie immer ein gemütliches „Klönen“ in der Bauernstube des Diakoniestammhauses am Kaiserswerther Markt.

Text und Foto: HS

Traditionell wird zu den Jahreshauptversammlungen des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e. V. (HBV) mehr geboten als nur das obligatorische Arbeiten der Tagesordnung vom üblichen „Feststellen der Beschlussfähigkeit“ bis „Verschiedenes“. In diesem

Jahr hielt Franz-Josef Vogel, mit der Kaiserswerther Geschichte bestens vertraut und (Mit)betreuer des kath. Kirchengemeindearchivs, vorab einen höchst interessanten Lichtbildvortrag über die „Via Suitbertina“, einen Prozessionsweg mit 7 Stationen, sogenannte Fuß-

Wir nehmen uns Zeit ...

Apotheke
AM KLEMENSPLATZ

Karin Waldmann Klemensplatz 11
Tel.: 0211-401554 40489 Düsseldorf

www.apotheke-am-klemensplatz.de

... für Ihre Gesundheit.

Apotheke am Klemensplatz mit neuem Innenleben



Vor den neuen geräumigen Apothekerschränken wartet das Team auf viele Fragen (Inhaberin Karin Waldmann, vierte von links) Fotos & Text: Gabriele Schreckenberg

Die Philosophie von Karin Waldmann ist klar: qualifizierte Beratung in neu gestalteten Räumen. Seit einigen Wochen ist der Umbau in der Apotheke am Klemensplatz abgeschlossen, und die Kunden sind begeistert. Eine transparente Beratungskabine, die auf Wunsch optisch und akustisch vom Verkaufsbereich abgeschirmt werden kann, sorgt für ungestörte Gespräche auch über heikle Themen. Ein insgesamt 15-köpfiges qualifiziertes Team informiert über Dermo-Kosmetik, gesunde Ernährung und alles, was der Mensch wissen muss, um seine Vitalität zu behalten oder wiederherzustellen. Neben der herzlichen Atmosphäre der Mitarbeiter untereinander überzeugt das Credo der Inhaberin, die seit 25 Jahren vor Ort ist: „Jeder Kunde, der uns eine Frage stellt, soll eine gute, qualifizierte Antwort bekommen“.



Kaiserswerther Buchhandlung

Urlauskoffer gepackt? Die passende Lektüre nicht vergessen! Wir empfehlen für den Mann „Der Absturz“ von Günter Ogger Für die Dame: „Hector und die Geheimnisse der Liebe“ von Francois Lelord Für den Nachwuchs: „Harry Potter Band 6“ in Englisch ab sofort zu bestellen! Schöne Ferien!

Kaiserswerther Buchhandlung Alte Landstraße 179 · 40489 Düsseldorf Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr und 14.00-18.30 Uhr, Sa.: 9.00-13.00 Uhr
24 Stunden Bestellannahme
Internet: www.kaiserswerther-buchhandlung.de
e-mail: buchhandlung@kaiserswerther-diakonie.de

Keine Reise ohne Lektüre

Sonne Strand Siesta, dazu ein gutes Buch. Spannende Krimis gefällig, romantische Liebesgeschichten oder interessante Sachbücher? Romane oder Biographien? Stöbern Sie, lassen Sie sich beraten und packen Sie ihren Urlaubskoffer nicht ohne spannende Lektüre. Das Meer rauscht noch schöner mit Bildern im Kopf. Der Wein schmeckt noch besser mit Phantasien aus Orient und Okzident. Und auch die lieben Kleinen brauchen mal eine sinnvolle Pause vom Burgenbauen. In der Kaiserswerther Buchhandlung finden Sie eine reiche Auswahl an Lektüre - nicht nur für die kostbarsten Wochen des Jahres. GS

ANZEIGE

Dessous & Bademoden
Accente
Geschenke & Wohnaccessoires

Genießen Sie die Vorfreude auf

- Sommer
- Sonne
- Urlaubsfeeling und noch mehr unsere Überraschungspreise!

Stöbern Sie nach ♥enslust
Wir freuen uns auf Sie!

Annegret Klütsch
und ihr Accente-Team
An St. Swidbert 1
40489 Düsseldorf
Tel. 0211 - 40 28 09



Annahme für gewerbliche Anzeigen:

Tel. 0203 - 74 20 210 Fax 0203 - 74 20 222

Mobil 0170 - 4 13 94 33

E-Mail: info@nordbote.info

www.nordbote.info



... wo Ihr Auto in guten Händen ist



Car-Port GmbH
Kraftfahrzeug-Reparaturen
TÜV u. Dekra Stützpunkt

Niederrheinstraße 118
40474 Düsseldorf
Tel. 0211-43 32 05
Fax 0211-43 25 55

E-Mail info@car-port-gmbh.de
www.car-port-gmbh.de

BOSCH

Kraftfahrzeug-Ausrüstung

Wir machen, dass es fährt.



Kaiserswerther Fleisch- und Wurstgroßhandel

Top-Angebot der Woche:

Frischer Schweinelachs	1 kg	3,98 €
Frische Zwiebelmettwurst	1 kg	6,98 €
Bauch und Rippe wie gewachsen	1 kg	2,98 €
Rostbratwurst Thüringer Art	1 kg	3,98 €

Öffnungszeiten: Wöchentlich Di. - Fr. 11.00 - 13.30 Uhr
Sie finden uns auf dem Diakoniegelände
Einfahrt Zeppenheimer Weg hinter dem Heizwerk - 150 m links
Tel.: 0211 - 4 23 02 23 · Fax 0211 - 4 22 04 78

WIR FÜR SIE
PARFÜMERIE

kann
Inh. H. O. Franke

Kosmetik-Institut & Parfümerie
Klemensplatz 4
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel./Fax 0211-40 11 01

Für Beauty & Wellness im 10-Minuten-Takt

Power-Plate – aus der Weltraumtechnologie. Für perfekte Straffung und Body Styling

Unser Angebot für Sie

Bis 1. Juli 129,- € für 10er Abo
Ab 1. Juli 149,- €

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!





ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285

DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



SONNEN-Gardinenpflege

Abnehmen – Reinigen – Aufhängen
 • Reinigung von Gardinen & Dekorationen
 • Reinigungsdienst für Textilien & Leder
 Abhol- und Lieferservice
40489 Düsseldorf-Nord
Tel. 0211-4080146 & Tel. 0173-5192779
Fax 0211-4058141
Wir wünschen allen Schützen einen guten Schuss

Schützenfest in Kaiserswerth



Nachwuchs wird bei der Kaiserswerther Bruderschaft ganz groß geschrieben.

Le petit Schuh

KINDERSCHUHE & ACCESSOIRES

Wir wünschen allen Kaiserwerthern und den Gästen ein rundum schönes Schützenfest.
 Wir haben reduziert! 20-40% auf die aktuelle Sommerkollektion.
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen und Ihren Kindern einen wunderschönen Sommer!

Ihre
 Katrin Huber

An St. Swibert 67 · 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Fon 0211-6413159 · Fax 0211-638503
 petitschuh@email.de



Das Einhorn Team
 wünscht der
Kaiserswerther Bruderschaft
 ein tolles Schützenfest und
 allen Schützen gut Schuss.



Kaiserswerther Markt 26 · Telefon (0211) 4080 280
 www.steege-gastro.de



Herbert Jakobs (60) mit dem Bild von der Kalkumer Mühle, das Ruth Decker ihm geschenkt hat.

Nachwuchsförderung wird bei der Kaiserswerther St. Sebastianus Bruderschaft ernst genommen. Kein Wunder also, dass die Jugend stark vertreten ist. Traditionell am ersten Juli-Wochenende feiern die Kaiserswerther ihr Schützenfest. Und schon eine Woche vorher, am Sonntag, 26. Juni, nach dem Generalappell der Bruderschaft im Suitbertushaus, wird gegen 11 Uhr die Goldene Mösch gezeigt. Der goldene Holzvogel wird mitten auf dem Kaiserswerther Markt hoch gehalten, bevor er durch den Ort getragen wird. Musikalisch untermauert wird das Szenario vom Tambourcorps Barbarossa 1987. Ausrichter des Fests der Goldenen Mösch ist die Husarenkompanie. Sie sorgt auch für Kaffee & Kuchen. Der Erlös ist für einen guten Zweck bestimmt.

Programm Schützenfest
Samstag, 2. Juli, geht's dann los: 17 Uhr Treffen bei den Majestäten, Abmarsch zum Suitbertus-Stiftsplatz. 19:30 Uhr: Großer Zapfenstreich am Rathaus, 20 Uhr: Festabend im Festzelt.
Sonntag, 3. Juli: 6 Uhr: Wecken durch das Tambourcorps. 9 Uhr: Festhochamt in der wunderschönen Basilika. Anschließend Frührschoppen im Festzelt. 16 Uhr: Parade auf dem Kaiserswerther Markt und großer Festumzug. 20 Uhr: Festabend im Zelt. Showprogramm der Düsseldorf Band „De Mukeköpp“.
Montag, 4. Juli: 9 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der ev. Stadtkirche. Ab 11 Uhr: Königs- und Kronprinzenschießen. 19 Uhr: Königsparade am Rathaus und kleiner Festzug durch

Kaiserswerth, 20 Uhr: Festlicher Krönungsball. Und – mal ehrlich – was wäre Kaiserswerth ohne die Sebastianer??

Fotos: Regina Schäfer
 Text: Gabriele Schreckenber

METZGEREI PARTYSERVICE
FRED Winkmann
 Am Kreuzberg 3 · 40489 Düsseldorf
 Telefon 0211/40 28 52
www.buffer.de

- Party-Service
- Verleih von Zelten, Zubehör und Geschirr
- Messe-Service • Kalte und warme Buffets
- Service-Personal

Damen- und Herrensalon
Marion Schürhoff

Salon Schürhoff
 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Kaiserswerther Markt 15 · Telefon 0211-401447

Seit 1968
WEBER GMBH
DACHDECKER- UND ZIMMERMEISTER

Bedachungen - Zimmerei
 Fassaden- und Isolierungsarbeiten
 Bauklempnerei - Balkonsanierung
 Reparaturen einschl. Notdienst



DUISBURGER LANDSTRASSE 264
40489 DÜSSELDORF-WITTLAER
 T: 0211 / 40 21 90 - F: 0211 / 4 08 92 01
 Internet: www.bedachungen-weber.de
 E-Mail: BedachungenWeber@aol.com

Wir wünschen der St. Sebastianus-Bruderschaft Kaiserswerth und allen Gästen viel Freude beim diesjährigen Schützenfest.

REISEN IN ALLE WELT
 IN
IHREM KLEINEN REISEBÜRO
IN ANGERMUND + IN STOCKUM

Telefon: 02 03/7 44 15 Telefon: 02 11/2 00 70 30
 Fax: 02 03/74 00 25 Fax: 02 11/2 00 70 32
 Claudia.ILka-Reiseservice@t-online.de
 www.angermunder-reisebuero.de

JEDEN TAG AKTUELLE LAST-MINUTE-ANGEBOTE



Das KLEINE Reisebüro
 Angermunder Straße 36
 40489 Düsseldorf-Angermund

Reisebüro Stockum
 Kaiserswerther Str./
 Ecke Am Hain 2
 40489 Düsseldorf-Stockum

Claudia Ilka ist täglich für S I E da.
 Beratungstermine auch außerhalb der Geschäftszeiten

Miele
 IMMER BESSER

pechan
 kaiserswerth

Kaiserswerther Markt 51
 und Fliednerstraße 40
 Tel: 0211 - 4 06 06



Kriegsende 1945 in Kaiserswerth

Der Nordbote hatte im Frühjahr bereits über das Kriegsende in den verschiedenen Stadtteilen im Düsseldorfer Norden und Duisburger Süden berichtet, als der Rhein über 6 Wochen hier Frontlinie war, Granaten und Maschinengewehrfeuer das Leben zur Hölle machten. Am Mittwoch den 29. Juni um 19 Uhr wird eine Augenzeugin, Frau Prof. Almut Rößler, im ev. Gemeindehaus in Kaiserswerth, Fliegerstr. 6, über ihre damaligen Beobachtungen und Erlebnisse berichten.

Erfolg für die Volleyballer des TV Kalkum Wittlaer

Immerhin zwei Mannschaften des TV Kalkum Wittlaer spielen in der Düsseldorfer Mixed Breitensport Liga. Die erste Mannschaft setzt auf Taktik, Dynamik und Spielerstärke und konnte bravourös die Saisonziele erreichen. Sie hat den Liga Pokal im KO System gewonnen und außerdem siegten sie in der A-Gruppe der Liga als Stadtmeister. Am 2. Juli wird die Mannschaft den Saisonabschluss im Clubhaus des Vereins feiern. Auch die 2. Mannschaft belegte nach einer gelungenen Rückrunde den 3. Platz der E-Gruppe. Neben gesundem Ehrgeiz steht die Freude am Spiel im Vordergrund.

*Foto: TV Kalkum-Wittlaer
Text: Gabriele Schreckenberg*



Auch der Volleyball-Nachwuchs des TV Kalkum/Wittlaer bei der letzten Ferienfreizeit, hinten: Emil Tobias.

Café Schuster

KAISERSWERTH AM KLEMENSPLATZ
Tel. 0211-40 03 71

Wir wünschen den ganzen Schützenbrüdern ein sonniges und erfolgreiches Schützenfest in Kaiserswerth am Rhein. Ihr Café Schuster

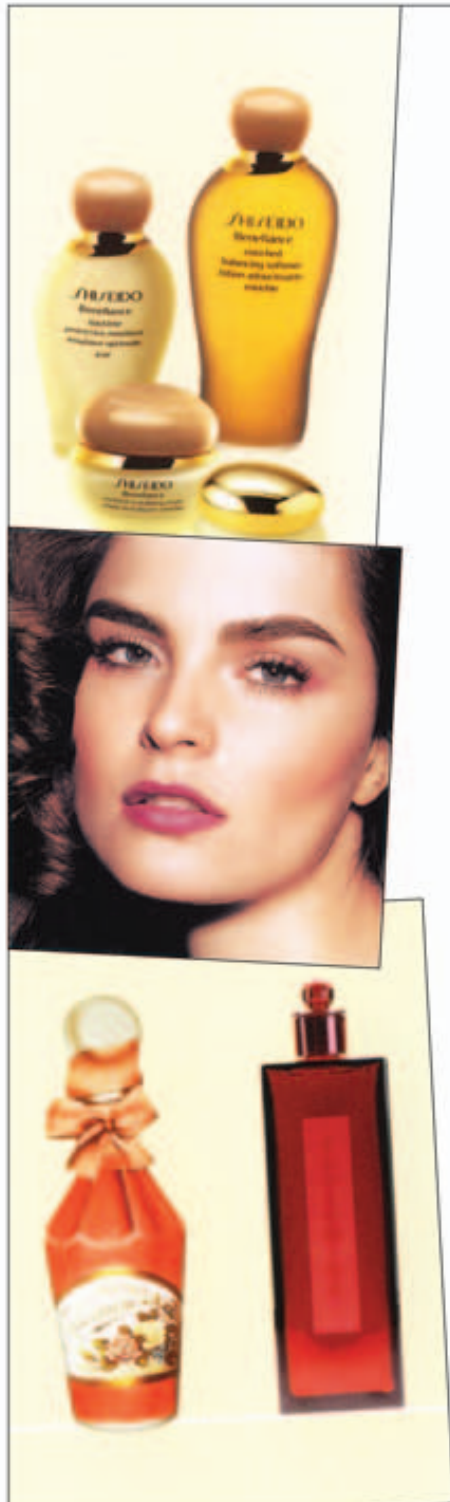
Kaiserswerther Kunstpreis für Johann Rzepka

1976 in Gleiwitz geboren, studierte Johanna Rzepka an der Düsseldorfer Kunstakademie bei Professor Jörg Immendorff Malerei. Unter insgesamt 258 Bewerbern hat die Jury des Kunstvereins „Gesellschaft Freunde der Künste Düsseldorf Ber-

Der 10-Minuten-Erfolg

Die Parfümerie Kann in Kaiserswerth hat eine Innovation: den Power Plate. Das aus der Weltraumforschung stammende Fitness Gerät für Schönheit und Wohlbefinden stimuliert in nur 10 Minuten jeden Muskel des ganzen Körpers. Es funktioniert höchst einfach: die Kundin stellt sich auf das Fitnessgerät, hält sich an den Armbügeln fest und stellt die Frequenz ein. Los geht's: im Hochgeschwindigkeitstraining werden Kraft und Ausdauer trainiert. Erfunden wurde das Gerät übrigens, um Muskelschwund bei Astronauten vorzubeugen.

Text: Gabriele Schreckenberg





1a
Fachhändler
2004

**PARFÜMERIE SONNEN
DÜSSELDORF**

wurde 2004 nach dem Leistungskatalog von
markt intern

geprüft und als **1a - Fachhändler** ausgezeichnet.

Für die Auszeichnung waren u.a. ausschlaggebend: ● inhabergeführt seit 1963 ● ausgebildetes, freundliches Fachpersonal ● faire Preise, auch mal Sonderangebote ● marktinformiert ● Parkmöglichkeiten/Erreichbarkeit durch ÖPNV ● Geschenk-Gutscheine ● regelmäßige Kundeninformation/Zeitungswerbung ● Kabine ● regelmäßig wechselnde Dekoration ● Gepflegte Kundendatei ● aktuelles modisches Angebot ● bargeldlose Zahlung möglich ● Einzelbestellungen für Kunden ● laufende Produktfortbildung ● Geschenk-Verpackungsservice ● mind. 50 Std. pro Woche geöffnet ● Kaffee/Erfrischungsgetränke ● Sitzgelegenheit.

Düsseldorf, im Jahr 2004
Andreas Leistkow
Dr. Andreas Leistkow, Chefredakteur Drogerie/Parfümerie

1a Das gute Fachgeschäft - Ihre beste Wahl beim Einkauf!

SONNEN-Parfümerie . Kosmetik-Institut
Rethelstr.148 . 40237 Düsseldorf . Tel. 02 11/62 27 55
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.sonnen-parfuemerie.de



Herzlichst,
Ihre Gisel und Fritz Sonnen

Gisel u. Fritz Sonnen

Parfümerie prämiert

Der größte Fachverlag Europas verleiht für überdurchschnittlichen Kundenservice eine begehrte Auszeichnung als 1a-Fachhändler an die SONNEN-Parfümerie in Düsseldorf. Ein umfangreicher Kriterienkatalog musste von den nominierten Händlern erfüllt werden, um dieses Gütesiegel zu erhalten. Als eines der ersten Fachgeschäfte bundesweit wurde die SONNEN-Parfümerie im Bereich Parfümerie ausgezeichnet. G.Sonnen: „Wir sind sehr stolz auf diese Auszeichnung, beweist es doch, dass wir nahe am Kunden sind; wir werden auch in Zukunft alles tun, um unseren Kunden zu beweisen, dass wir besser und kundenorientierter sind als so mancher Großfilialist. Auch mit Schlagworten wie „Geiz ist geil“ und „Ich bin doch nicht blöd“ verbinden wir keine Lebensqualität. Freundlichkeit, Auswahl, faire Preise und Fachberatung sowie ein umfangreicher Service, der gelebt wird und nicht nur propagiert, dient als Grundlage unseres Handelns. Kundenzufriedenheit steht bei uns an oberster Stelle und das soll so bleiben.“



Bei einem so großartigen Fußballturnier wie dem des Kindergarten im Düsseldorfer Norden am 25. Juni geht es natürlich nicht ohne attraktive Cheerleader. Hier ein Teil der Truppe anlässlich des Turniers im vergangenen Jahr. Fotos: Dietrich



Kindergarten-Fußballturnier

Neben der Weltmeisterschaft im nächsten Jahr gibt es in Sachen Fußball auch noch andere wichtige Ereignisse. Zum Beispiel das Kindergarten-Fußballturnier aller Kindergärten im Düsseldorfer Norden am Samstag den 25. Juni auf dem Gelände des ausrichtenden Turnvereins Kalkum 1911/Wittlaer e.V.

(Grenzweg 15 a). Es geht los um 12.30 Uhr mit einem vielfältigen Programm, das Boule-Spiel um einen Wanderpokal (für die „Größeren“ natürlich), Cheerleader, Musik, Kinderunterhaltung, Speis und Trank und geselliges Beisammensein für Jung und Alt ab 19 Uhr einschließt.

HS

Angermunder bei Drachenboot Regatta



den 3. Platz. Die Konkurrenz, so betonte Martin Schilling, Teamleiter der Paddler, war groß. „Es war für unsere ganze Gruppe ein Riesenspaß, der uns auch körperlich richtig fordernde“ resümierte Schilling begeistert.

Einige Angerdrachen werden am 25. Juni beim großen Drachenbootfest, bei dem über 1.000 Aktive gemeldet sind, teilnehmen. Daumen drücken!

Zu den Angerdrachen gehören: Martin Schilling, Paddel & Teamleiter, Paddel: Walter Böttcher, Angelika Merkelbach, Klaus Schilling, Kerstin Huisinga, Sascha Peters, Günter Mahlmann, Frauke Achilles, Roland Achilles, Paddel & Schlagmann, Dennis Chmarzynski, Kirsten Gestigkeit, Trommel, Liane Becker, Paddel, Marion Niehs, Heiko Schaller, Reiner Lucht, Bertram Heymann, Robert Krüsselsberg, Fredi Dauser, Steuermann, und Detlef Gestigkeit als Betreuer.

Die „Angerdrachen“ gingen am 11. Juni an den Start. Im Düsseldorfer Innenhafen starteten insgesamt 18 Mannschaften mit jeweils 12,50 Meter langen Drachenbooten. Alle Boote sind mit 20 Kanuten und je einem Trommler besetzt, der den Takt vorgibt. Der Steuermann ist natürlich unverzichtbar. Immerhin belegte das Angermunder Team in der Fun-Gruppe

Text: Gabriele Schreckenberger

Einladung

zum Sommerfest des TVK Wittlaer

an Mitglieder, Kinder, Eltern, Freunde.....

einfach an alle, die mit uns Spaß haben möchten

Kinder-, Senioren- Fußball - Turnier und Boule

Turnier „Krones des Nordens“

viele Überraschungen für Klein und Gross

Samstag 25. Juni 2005

ab 12:00 Uhr bis ????

Sportanlage Grenzweg

Annahme für gewerbliche Anzeigen:
Tel. 0203 - 74 20 210 Fax 0203 - 74 20 222
Mobil 0170 - 4 13 94 33
E-Mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Domizil Alt-Kaiserswerth

Walburgisstraße 1-3/Ecke Alte Landstraße

Kompromissloses Residieren dank perfekter Architektur und erlesener Luxusausstattung in einem Ensemble aus zwei 7-Familienhäusern auf einem ca. 1.500 m² großen Südwest-Grundstück

Wohnbeispiele:					
3 Zi. DG-Mais,	Terr.,	2 Bäd.,	106 m ²	329.000,- €	
3 Zi. DG-Studio,	Terr.,	2 Bäd.,	113 m ²	349.000,- €	
4 Zi. Garten/Terr.,	60 m ² WR,	2 Bäd.,	153 m ²	479.000,- €	
5 Zi. Patio-Haus,	Terr.,	2 Bäd.,	168 m ²	498.000,- €	
5 Zi. Mais-Penthouse,	Direktlift, 4 Meter Deckenhöhe	2 Bäd./G-WC,	265 m ²	849.000,- €	



STEUDEL

EXCLUSIV-IMMOBILIEN

Exposé zum Download unter www.steudel-immobilien.de

02 11 - 45 20 20

Irmerstraße 1 · 40474 Düsseldorf

Kaiserswerth ganz international – Willkommen an der ISD

„We have 41 different nations at our school“, Neil McWilliam, Director of ISD (International School Düsseldorf), proudly said.

Selbstverständlich spricht er mehrere Sprachen fließend. Doch Englisch ist verbindende Sprache an der 1968 gegründeten ISD in

Kaiserswerth. Gerade im August des vergangenen Jahres konnte der Neubau schräg gegenüberliegend vor Hauptgebäude auf der Niederrheinstraße eingeweiht werden. „Nach dem Anschlag vom September 2001 war uns wichtig, ein nach außen hin geschlossenes und innen hin offenes Gebäude zu schaffen“, betont Beatrice Caston. Die gebürtige Belgierin, die mühelos zwischen Französisch, Englisch und Deutsch wechselt, ist „Development Director“ und auch für die Public Relation der Schule verantwortlich.

Einmal abgesehen von den beeindruckenden Zahlen - der Campus ist fast 41.000 Quadratmeter groß, die Klassen zählen höchstens 16 Schüler/innen, das Ver-

hältnis Lehrer:Schüler ist 8:1, die Durchfallquote ist gering - bezaubert das erfrischende internationale Flair an der Schule. Japanische Pennäler neben Australiern, Amerikaner neben Koreanern, immerhin 20 Prozent aller Schüler sind Deutsche - Globalität wird hier an der ISD jeden Tag gelebt. Im Unterricht und in den Pausen.

Paprika mit Reis und Cevapcici

Kinder ab 3 Jahren ohne Englisch-Vorkenntnisse werden auf das lebenslange Lernen vorbereitet. „ESL“ English as second language nimmt viel Raum im Unterrichtsplan ein, außerschulische Aktivitäten wie Sport ebenso. Der Schulalltag, in dem ein Counselor



Verbindendes Element zwischen Neubau und Düsseldorf am Rhein: der Radschläger im Innenhof der Primary School

die Harmonie als Streitschlichter per se gewährleistet, dauert von 8:45 bis 15:45 Uhr. Natürlich gibt's ein Mittagessen, das Detlev Weder, der Koch, mit den Kindern am Jahresanfang abgestimmt hat. Sie konnten unter 90 Menüvorschlägen wählen. Heute gibt's Paprika mit Reis und Cevapcici. Riecht gut.

Das Schulcredo fällt auf und ist überall lesbar: zehn Eigenschaften, die jeder Schüler an der ISD entwickeln soll. Wissbegierig und aufgeschlossen sein zählen dazu, auch charakterfest und ausgeglichen. Ein Power Paket, das auch jedem Erwachsenen gut täte.

www.isdedu.de

Fotos & Text: Gabriele Schreckenberger



Ein Hingucker: die Kinderplastiken am Eingang des Neubaus

LEUCHTEN OSBURG
 Riesenauswahl an Leuchten und
Lampenschirmen
 alle Formen, auch Sonderanfertigung.
 Individuelle Beratung, kompetenter Service.
ÜBER 40 JAHRE FAMILIENBESITZ
 Niederrheinstr. 83, 40474 D-Lohausen
 Telefon 0211-4350773

WERU
 Fenster und Türen fürs Leben



Der neue Fenster-Standard mit Alarmfunktion.
 Überwacht Beschläge und optional das Glas. Schreckt Eindringlinge wirkungsvoll ab und alarmiert zuverlässig bei Einbruchversuchen.
 Neu und nur bei uns:
Schreinerei R. Rehberg
 Vormals: 50 Jahre Kurt Krey
Weru-Fachbetrieb Möbelbau-Innenausbau
 Niederrheinstr. 62 · 40474 Düsseldorf
 Tel. 0211-4370097 · Fax 0211-432406

Lindenlaub
 Buchhandlung

Bestellservice für Bücher
 Bücher
 Zeitschriften
 Schreibwaren
 Geschenke

Angermunder Straße 5
 Düsseldorf - Angermund
 Tel./Fax 0203-740337

Reparaturen tischlernrw Klaus Krey
 0211/431763

Moden Muhren

Viele Einzelteile stark reduziert!
 Große Auswahl an Kurzmänteln!
 Eine schicke Sommerkollektion in den Größen 38 bis 52 wartet auf Sie.



Moden Muhren
 Inh. Marlene Blume-Muhren
 Münsterstraße 32 / Ecke Jülicher Straße
 40477 Düsseldorf
 Telefon 02 11/44 44 20

Isländerpferde und Wikinger

Unter den vielen Reitervereinen und Reitanlagen im Düsseldorfer Norden haben sich die Isländerpferde-Reiter Düsseldorf e.V. am Neusser Weg in Lohausen einen sehr guten Namen gemacht. Pädagogik, Kinder und Jugendarbeit wird ganz groß geschrieben. Die geduldrigen und gelehrigen Isländerpferde sind geradezu die idealen Partner dafür. Zum bunten Veranstaltungstag am 18. Juni mit Vorführun-



Hildegard Müller MdB, Marie-Luise Zimmermann, Ratscherrin und Felix Jakob, Ehrenvorsitzender der Isländerpferde-Reiter Düsseldorf e.V. mit Gattin und Ludger Frede, langjähriger Vorstand und Förderer des Vereins auf dem Vereinsgelände.



Wikinger des „Drachenclans Düsseldorfer Wikinger“, denen allerdings die kunst handwerkliche Herstellung originalgetreuer Wikingerausrüstung und das Nachempfinden der Geschichte und des häuslichen Alltags wichtiger ist als (unblutige) Kämpfe.



„Biene Maja“ und „Willi“ in vollem Galopp auf Isländerpferden.

schweden

Bestattungsunternehmen
 seit 1858
 - ständig dienstbereit -
 Auf Wunsch Hausbesuch
 ☎ 0211-422 04 18
 Düsseldorf
 Unterrath, Auf den Geisten 13
 Lohausen, Niederrheinstraße 68

Zeit für Urlaubs Check. Kommen Sie gleich.

Original gut. **Express Service.**



Sicherheit in Leistung und Preis. Ohne Voranmeldung, zum Draufwarten.

Wir prüfen alle wichtigen Funktions-Einheiten: Bremsanlage, Bereifung, Abgasanlage, Kühlsystem, Beleuchtung, Keilriemen, Motorölstand, Scheiben-Wisch-/Waschanlage und Wischerblätter, Windschutzscheibe auf Beschädigung. Inklusive Probefahrt.

€ 20,00

Volkswagen Service®

Autohaus Herfurtner GmbH & Co. KG
 Niederrheinstraße 212 · 40474 Düsseldorf
 Telefon (02 11) 40 22 27 · Telefax (02 11) 4 08 95 71
 E-Mail: karl.herfurtner@autohaus-herfurtner.de

Ab jetzt auch in Düsseldorf:
 Praxis für Familienrecht
 Dahmen-Löschke
 Fair Play – statt Rosenkrieg

Kanzlei Düsseldorf
 Julia Ehm
 Rechtsanwältin
 Hüttenstr. 3
 40215 Düsseldorf
 Telefon: 02 11 / 600 10-09
 Fax: -31

Kanzlei Duisburg
 Heike-Dahmen-Löschke*
 Rechtsanwältin und
 Fachanwältin für Familienrecht
 Kerstin Balan
 Rechtsanwältin
 Erftrstr. 9
 47051 Duisburg
 Telefon: 0203/335062, Fax: -63

E-Mail: dahmen-loesche@praxis-fuer-familienrecht.de
 * Autorin der Bücher: Trennung, Scheidung – Welche Rechte? Ehevertrag – Vorteil oder Falle?

Kompetente, individuelle Beratung in allen Angelegenheiten des Familienrechts z. B.: Scheidung, Zugewinnausgleich und Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt, Sorge- und Umgangsrecht und Erbrecht.

In Kooperation mit:
 Rechtsanwalt Christian Gerboth
 07012 Palma de Mallorca

Neues von De Elf Pille

Unruhige Zeiten im Vorstand der Angermunder Karnevalsgesellschaft De Elf Pille. Denn Jürgen Fohrn, kommissarisch für ein Jahr gewählt, steht ab sofort nicht mehr zur Verfügung. Der Pressewart Hans-Georg Lindenlaub wurde im Amt bestätigt, ebenso Peter Bogatzki, der für die Pressearbeit verantwortlich zeichnet. Kritisiert wurde von einigen, die Mitgliedsbeiträge mit 16 Euro pro Jahr seien zu gering. Der Vorstand denke über eine Erhöhung nach, so hieß es. GS

Helfende Hände und viel Zeit – Neuer Service im Stadtnorden

„Wir haben die Zeit, Sie die Träume“ – so präsentieren Bärbel Schumacher und Ursula Steinwede aus Düsseldorf Stockum ihren Service. In Zeiten knapper Kassen, bedingt durch die Pflegeversicherung, waren beide examinierten Altenpflegerinnen mit ihrem Berufsbild unzufrieden. „Zusehends fehlte die Zeit für ein Gespräch, für aufmerksames Zuhören können, ohne auf die Uhr zu sehen“, meint Ursula Steinwede.



Bärbel Schumacher (links) und Ursula Steinwede (rechts) gehen mit Elan an ihre neue Aufgabe.

Die beiden jungen Frauen (40) beschlossen, mit ihrer Selbständigkeit aus der Not eine Tugend zu machen und mit ihrem Service „ZEI-T-Räume“ auf die Ansprüche von Menschen einzugehen, die im Alltag Hilfe brauchen. Ob ältere Menschen oder durch Krankheit weitgehend an das Haus gebundene Menschen – die beiden möchten Zeit sinnvoll ausfüllen, ohne medizinisch zu betreuen. „Wir sind kein Pflegedienst“, betont Bärbel Schumacher. „Wir begleiten bei Arztbesuchen, wir kaufen ein, wir organisieren Ausflüge und helfen bei Behördengängen. Kurzum: wir haben einfach Zeit.“

Wenn notwendig, kann das Team auch Nachtwachen anbieten. Alles eine Frage der Absprache. „Was immer die Leute mit ihrer

Zeit anfangen wollen, wir stellen uns gern darauf ein“, betont Ursula Steinwede. Mit niedergelassenen Ärzten, Therapeuten und Krankengymnasten arbeiten die beiden sympathischen jungen Frauen zusammen.

Informationen:
 ZEI-T-Räume
 Montag – Freitag
 8 bis 15 Uhr
 tel. 0211/169 89 14.

Text & Foto:
 Gabriele Schreckenberger

Schumacher & Steinwede GbR
 Amsterdamerstr. 52
 40474 Düsseldorf
 Telefon 0211-1698914
 schumacher_steinwede@web.de

ZEI-T-RÄUME
 Schumacher & Steinwede

Blumen Boelmann

GARTENMARKT

Floristik für Anlässe aller Art
 Pflanzen & Blumen
 Messe-Service
 Pflege von Grünanlagen
 Terracotta
 Mulch und Blumenerde

Wir ziehen um!
 Ab dem 04.07.05 sind wir am Neußter Weg 80 (neben dem Friedhof)

Niederrheinstr. 250
 D-40474 Düsseldorf
 Fon/Fax: 02 11-45 31 98
 Mobil: 0172-6 05 12 52
 kboelmann@t-online.de
 www.blumen-boelmann.de

Ein Frühstückstisch zwischen Mündelheim und Serm

Wenn im August in Deutschland der katholische Weltjugendtag gefeiert wird, soll zwischen den Kirchen von Mündelheim und Serm der längste Frühstückstisch, den es je gab, aufgestellt werden.

Am Freitag, den 12. August sollen dann an einem etwa 2 Kilometer langen Tisch mehr als 5.000 Menschen Platz nehmen um sich, nach dem Aufsteigen von ca.

7000 heliumgefüllten Luftballons, gemeinschaftlich in der Zeit von 9:00 bis 11:00 Uhr, für den bevorstehenden Tag des sozialen Engagements in Kirchengemeinden und sozialen Einrichtungen zu stärken. Ein Modell des Frühstückstisches von Kirche zu Kirche gibt es bereits. Es wurde der Öffentlichkeit am 12. Dezember 2004 im katholischen Pfarrheim in Rahm vorgestellt.

Ein „Probefrühstück“ an einem kurzen Teilstück fand bereits am 11. Juni in den Sermer Feldern in Höhe der Dionysius Kapelle unter freiem Himmel mit etwa 60 Helferinnen und Helfern statt. Hierbei konnten sich einige Mitglieder der involvierten Sport- und Bürgervereine sowie Gemeindeglieder der zehn teilnehmenden Süd-Gemeinden einen Überblick über die in zwei Monaten auf sie zukommenden Aufgaben verschaffen.



Heiner Lambertz und Rita Salomon bei der Auszählung der Spendengelder aus der Sammelbüchse



Probefrühstück am Samstag, den 11. Juni an einem kurzen Teilstück der Frühstückstafel vor der Dionysius Kapelle

Für die Umsetzung dieses Kraftaktes im August hat das Team um Projektleiter Frank Salomon starke Partner gefunden. So wird das Technische Hilfswerk den Aufbau der rekordverdächtigen Frühstückstafel unterstützen, die Hüttenwerke Krupp-Mannesmann sagen unter anderem die Bereitstellung der heliumgefüllten Luftballons zu und die Firma Harry wird 32 Meter Brot als „Grundversorgung“ für die ausländischen Gäste liefern. Doch bei dieser Grundversorgung soll es nicht bleiben. „Wir möchten alle Duisburger

herzlich einladen, zum Frühstückstisch zu kommen um zu zeigen, wie gastfreundlich wir sind“, sagt Frank Salomon. Mit Lebensmittelspenden oder Frühstückskörben sollen die Bürger ihre ausländischen Gäste bewirten. Von der Probe am Samstag waren Frank Salomon und die Mitwirkenden begeistert und fanden: „Hier sitzt Jung und Alt an einem Tisch. So muss es am 12. August aussehen.“ In den nächsten Wochen steht daher noch reichlich Arbeit für die Organisatoren an. So müssen noch Informationsplakate

und Flyer organisiert werden. Für die anfallenden Kosten sammelten die Veranstalter schon rund 700 Euro. „Jede Hilfe für den Frühstückstisch wird dankend angenommen“, erklärt Frank Salomon. Wer die Organisation des längsten Frühstückstisches der Welt finanziell oder tatkräftig unterstützen will, der findet auf der Homepage: www.wjt2005-fruehstueckstisch.de alle nötigen Informationen.

Text: Horst Mosebach, Bild: Heiner Lambertz

Haaratelier Süd

- Schnitt & Frisur
 - mit Farbe
 - oder Dauerwelle
 - oder Strähnchen (bis 15 Folien)
 - mit Pflegehaarkur
- all inklusive **49,90**

Telefon **02 03 / 78 13 66**
Mündelheimer Straße 59,
47259 Duisburg

Jürgen Becker

Malermmeister

Kreative Innen- und Fassadengestaltung
Tel. 02 03 / 40 26 00 · DU-Süd 7 57 88 98
Fax 02 03 / 4 06 05 29 · www.maler-becker.de

JB

EVENTMANAGEMENT

VERANSTALTUNGEN
PRIVAT UND GASTRONOMIE

Tel.: 0203-34666994

Fax: 0203-34699048

www.jb-eventmanagement.de

Beauty + Base

Fachinstitut für qualitative Hautverbesserung

Kosmetik * Pediküre * Maniküre * Wellness
Nagelmodellage * Naturnagelverstärkung

Düsseldorfer Landstr. 239, 47259 Duisburg-Huckingen
T. 0203 - 5187486 Mo-Fr 9-13 und 15-18 h o.n. Vereinbarung

Wir wollen, dass Sie sich in Ihrer Haut wohlfühlen.

Wir haben die Maschinen für Ihren Garten.

Rasen- und Wiesenmäher, Rasentraktoren, Vertikutierer, Mulcher, Häcksler, Freischneider und Trimmer, Motorhacken, Balkenmäher, Einachsschlepper und Fräsen, Wasserpumpen, Stromerzeuger, Motorsägen, Hochdruckreiniger, Heckenscheren, Kehrmaschinen, Laubsauger und -bläser, Schneeräumer.
Alle führenden Markenhersteller.

Fachliche Beratung - Vorführung -
Wartung und Reparatur - Großes Ersatzteillager

SCHMITZ
GARTENBAUMASCHINEN & TRANSPORTFAHRZEUGE

Am Handwerkerhof 8 • 47269 Duisburg
Tel. 0203-710690 • Fax 0203-7106920
www.mini-kipper.de

Süßkirschen im Wittlaerer Apfelparadies



Lena Schumacher zeigt die süßen Früchtchen, die anfangs nicht größer als eine 1-Euro-Münze sind.

Die gute Nachricht zuerst: es gibt wieder erste Süßkirschen im Wittlaerer Apfelparadies. Sie stammen aus eigenem Anbau in Tönisvorst, wo sie auf etwa 30.000 Quadratmeter Fläche auf noch mehr Sonne und lecker zu werden.

Und jetzt die noch bessere Nachricht, denn schlechte gibt's vom Apfelparadies - wie nicht anders zu erwarten - nicht zu vermeiden: stolze 22 Süßkirschen-Sorten machen die Auswahl schwer. Unterscheiden

kann sie der Fachmann übrigens nach Ernte und Frühzeitigkeit.

In 250-Meter langen Reihen wachsen sie geschützt durch Spezialfolien, damit sie - einmal herangereift - nicht durch heftige Regenfälle platzen. Übrigens - und das ist dann die beste Nachricht - kommen die Früchte ohne Pflanzenschutzmittel aus. Hmmm....lecker!

Erdbeeren gibt es übrigens hier bis Ende September!

Foto: Apfelparadies
Text: Gabriele Schreckenberger

Ihre Meister-Kfz.-Werkstatt in Duisburg-Rahm

Kfz.-Reparaturwerkstatt

Ch. Schmitz GBR

Kfz.-Meisterbetrieb

47269 Duisburg • Am Rahmer Bach 4
Telefon 76 72 92 • Fax 76 09 78



TÜV-Abnahme jeden Montag - AU (auch Diesel) - Werkstatt- und Reparaturservice aller Fabrikate
Unfallschadenbeseitigung - Windschutzscheiben-Soforteinbau - Reifen-Service - Lichttest - Leihwagen

ANWALTSKANZLEI & NOTARIAT

Hans W. Meier

Rechtsanwalt und Notar

Duisburg-Huckingen, „Am Steinernen Kreuz“
Düsseldorfer Landstraße 234, Telefon 02 03 / 78 14 91

Meine Tätigkeitsschwerpunkte im Anwaltsbereich sind:

- ▷ Verkehrsfall- und Verkehrsstrafrecht
Spezialisierung seit nunmehr 25 Jahren
- ▷ Vertragsrecht inkl. Bauvertragsrecht
- ▷ Erbrecht, Familienrecht
- ▷ Arbeitsrecht

BIERGANS

Pumpen-Vertrieb GmbH

- Gartenpumpen
- Brunnenbau
- Installation
- Reparatur

Tel 0203 - 6 44 66

www.biergans.com
Gießereistr. 4 • 47053 Duisburg

Lindeman-Waagen-Service GmbH

Postfach 28 11 48 • 47241 Duisburg

Tel. 0203 - 70 00 48

Fax 0203 - 70 26 94

Wir reparieren und
vertreiben Waagen
der Firmen:



Systemec

Pfister

Nobel

HBM

Berkel

Brabender

für Dosierbandwaagen, Bandwaagen, Statische Waagen.

Auch reparieren wir Rekuperatoren, Thermoelemente,
fahren Schleppversuche etc.

LKW-Waagen werden durch uns zur Eichung vorgeführt.



DIN EN ISO 9001 : 2000

Erstes Mittsommerfest der K²F

Zum ersten Mal wollen die zwei evangelischen Kindergärten von Huckingen und Ungelsheim und der Förderverein der ev. Kindergärten Huckingen / Ungelsheim e.V. am Samstag, den 25. Juni 2005 von 13:00 bis 18:00 Uhr nach Huckingen an der Angerhauserstraße

93 zu ihrem Mittsommerfest einladen. Ein reichhaltiges Programm vom Schürze bedrucken, über Blumen-töpfe gestalten und bepflanzen, einem Schmink- und Tattoostand für Kinder bis hin zum Malen an einer Staffelei und einer Amerikanischen Versteigerung,

soll bei Erwachsenen und Kindern für Kurzweile sorgen. Mit Kaffee und Kuchen, einem Grill- und Bierstand will das Kindergarten-Team aus Huckingen und Ungelsheim und der Förderverein seine Gäste verwöhnen.

Text: Horst Mosebach

Sommerfest am Rahmer See



Albrecht Mathes freute sich über viele Gäste beim Sommerfest des RWSC.

Knapp 8.000 Quadratmeter Boote fahren nach Geschwindigkeit über den See. Batteriebetrieben übrigens, das ist umweltfreundlich. Denn wir sind ja hier mitten im Wasserschutzgebiet.“

Infos unter tel. 0203/76 30 78.

Fotos: Windsurfingclub Rahm
Text: Gabriele Schreckenber



Ruhe vor dem Segleransturm am Rahmer See.



Lern- und Nachhilfeschule

Franziskusstr. 1 - Eingang über Großenbaumer Allee
DU-Großenbaum (direkt am Bahnhof)

- ☞ Qualifizierte Nachhilfe in allen Fächern und für alle Jahrgangsstufen
- ☞ Hilfe für LRS- und ADS-Schüler
- ☞ Spezielle Kurse für ABI-JAHRGÄNGE!!!
- ☞ **Crashkurse in den Sommerferien z. B. für Nachprüfungen / Auffrischungen**

Bürozeiten: 10.00-17.00 Uhr
Tel.: 02 03 / 7 59 94 86 - mobil: 01 71 / 2 84 71 45
www.lernprofi-duisburg.de

Tag der offenen Tür bei der freiwilligen Feuerwehr in Huckingen

Die Löschgruppe 704 der freiwilligen Feuerwehr Duisburg, zuständig für die Bereiche Huckingen, Hüttenheim und Ungelsheim, möchte am Samstag, den 25. Juni zu einem Tag der offenen Tür am Steinhof in Huckingen, Düsseldorf Landstraße 347a einladen. An diesem Tag soll der Bevölkerung von Huckingen und Umgebung Räumlichkeiten, Fahrzeuge und die Jugendfeuerwehr vorgestellt werden. Das Programm beginnt um 11:00 Uhr mit einer Fahrzeugschau. Auch für das leibliche Wohl ist unter anderem mit einem



Die beiden Einsatzfahrzeuge der Löschgruppe 704 vor dem Gerätehaus am Steinhof

Getränkestand gesorgt. Um 12:00 Uhr heißt es Mittagessen mit Rostbratwürstchen und Feuerwehrgütern. Wer Lust auf Kaffee und Kuchen hat, der kommt um 14:00 Uhr auf seine Kosten. Die Jugendfeuerwehr wird um 15:30 Uhr eine Schauübung darbieten. Außerdem gibt es einen Infostand der Polizei, eine Hüpfburg für Kinder u.v.m. Nach dem Motto „Kommen Sie zu uns, wenn wir feiern – wir kommen auch zu Ihnen, wenn es brennt“ wünschen sich die Feuerwehrleute der Löschgruppe 704 ein volles Haus und gutgelaunte Gäste, aber keinen Einsatz.

Weitere Infos unter www.ff704.de

Text Horst Moselbach,
Bild Dirk Schmidt

DER BRILLENMACHER

Duisburg - Buchholz



aktuelle Kollektionen von CHANEL, alain mikli, REVLON und GUCCI

BRILLEN- UND GLASBERATUNG
KONTAKTLINSENANPASSUNG
SPORTBRILLEN

Münchener Straße 55 47249 Duisburg-Buchholz
TEL.: 0203/701274 U. 70 8203 FAX: 0203/702309
www.derbrillenmacher.de
email: derbrillenmacher@t-online.de

Litfaßsäule

Mietgesuche

Wohnen und Arbeiten (Heilpraktikerein) gesucht, ca. 120 m² im D-Norden (gerne Kaiserswerth). Tel. 0211/1675679

Häuser Verkauf:

Traumhäuser, www.bauwerk-online.net, T. 0208/3017398

DU-Rahm, solides gepflegtes 2-Fam. Haus m. Einliegerwhg., Wfl. 100 m² + 70 m² + 40 m², off. Kamin, teilw. Fußbodenhgz., neue Heizung, Terr., schöner, ruhiger Garten m. Brunnen, 720 m² Grundst., Doppelgarage, KP 299.000 €, von privat. Tel. 0203/788946 ab 14 Uhr

Ratingen-Homberg – top-ausgestattetes Reihenendhaus m. Einliegerwhg., Bj. 1984, 500 mtr. zum Golfplatz Grevenmühle. 153 m² Wohnfl. + 50 m² Nutzfläche, 235 m² Grundst., 6 Zi., 2 Bäder + Gäste-WC, Kellerbar, Garage + Abstellplatz, div. Einbauten, kurzfristig frei, von privat, EUR 289.000,- Tel. 0172/2658821

ETW Verkauf:

Ratingen Luxus-Wohnung in einer Parkanlage, 146 m² Wohn-Nutzfläche auf 2 Etagen, 3 Zi., 2 Bäder + Gäste-WC, Terrasse + Garten, Fußbodenhgz., elektr. Rolläden, kurzfristig frei, von privat EUR 315.000,- Tel. 0172/2658821

- Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf der Rückseite -

Neueröffnung in Duisburg-Stadtmitte auf der Friedrich-Wilhelm-Str. 95



AVANTAGE der frisör

Frau Nimet Menakipci und ihr Team (Bild v.l.n.r.)
Beate, Arif und Claudia
freuen sich auf Ihren Besuch!

Super Angebote im Juni!

Öffnungszeiten: Montags – Freitags von 9.30 – 18.30 Uhr
Samstags von 9.30 – 15.00 Uhr
Freitags ab 18.30 – 22.00 Uhr happy hour

Telefon: 02 03 / 2 98 38 95, Telefax: 02 03 / 3 46 79 92



Stefanie Hoffmann nimmt Ihre Kleinanzeigen an.

Unser Service für Sie: unter der

gebührenfreien

Rufnummer

die Kleinanzeigenannahme anrufen:

0800-100 26 14

Dienstleistungsangebote:

Fensterreinigung privat u. gewerbl., **sauber u. zuverlässig** „nach Hausfrauenart“ u. jetzt auch Treppenhausreinigung. Tel. 0211/452361

Entrümpelungsdienst, besenrein! Wohnungsaufföderung. Tel. 0211/4576024

Fa. Peter Lehnen, Sanitär und Heizung. Gerade im D'dorfer Norden sind wir stark vertreten. Tel. 02151/978613

ISDN-Telefonanlagen + Internetanschluss durch **FELD edv GmbH** Angermund, Heiderweg 11, e-mail info@feld-edv.de. T. 0203/749999

Computerservice, Installation, Wartung für Hard-/Software, Netzwerk und Internet. Tel. 0203/7297031 o. 0172/6646968

Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041

STEINI HILFT www.steini-hilft.de
Hausmeister- und Montageservice Steingen - Rundumservice für Haus, Hof, Garten und Gewerbe. Laubentfernung, Terrassenreinigung, Montage- und Renovierungsarbeiten, Zäune und Tore. Tel. 0203/75999210 oder 0173/5448818

PC-Hilfe/Schulungen, Rabatt für Senioren. Tel. 0211/4059941, Mobil 0171/9318016

ALLIANZ-Büro in Kaiserswerth. Tel. 0211/940820

Fernsehkummer? Fernseh Filitz. Tel. 0211/401763

Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege. **Böhmman-Ilbertz**, Tel. 0211/13 12 68

Profi bügelt/wäscht Ihre Hemden, Blusen u.s.w. preiswert und schnell. Tel.: 0175/88 60 518

Elektro - Sanitär - Heizung - Klima
Verkauf und Reparatur
Schneider. Tel. 0203/760226

Giant-Touren-, Trekking-, Kinderräder u. MTB, bei Zweirad Niemeyer, Ihr anderes Fahrradgeschäft in K'werth, Kleinsring 64. T. 0211/400469

Mobiler Schreiner Dirk Rosenberg - Tel. 0179/1154236
Der Schreinermeister auch für die kleineren Aufträge.

Erfahrener Gärtner übernimmt sämtl. Gartenarbeiten, Baumpflege-/Fällung, Pflasterarbeiten + Dauerpflege. Tel. 0211/681732

Planwagenfahrt. f. Kindergeb. - Hochzeitskutschen. T. 0211/401763

Fernseh-Service, SAT-Installation, Alarmanlagen, Video
HAFKESBRINK, DU-Mündelheim, Uerdinger Str. 150
Filiale: Lintorf, Konrad-Adenauer-Platz 26, Tel. 0203/752045

In Lohausen: Rundum-Hausmeisterservice. Tel. 0173/5117462

Übersetze Ihre Korrespondenz und andere Texte, Deutsch-Englisch/Englisch-Deutsch. Tel. 0203/747544

Gesundheit/Fitness/Sport:

Stressbewältigung durch Yoga!
Entgehen Sie dem burn-out.
Spüren Sie sich selbst wieder - ein wenig mehr.
Entspannung und Flexibilität durch Yoga als zuverlässige Hilfe bei Stress und psychosomatischen Disharmonien.
(Qualifizierter Unterricht in Kleingruppen, auch für Manager und Führungskräfte). Tel. 0211/403282

FUSS FIT, die mobile Fußpflege in DU-Serm. Tel. 0203/780703

Golf- u. Tennis-Outlet bis 50 %, z. B. Golfset kompl. ab 299 €, Kinder-set ab 99 €. Best Sports Company T. 0211/4383303 o. 0163/7819297

„Zugpferd“ Das etwas andere Reitsportgeschäft in Angermund (z. B. second hand). T. 0203/740505 o. 740404, www.zugpferd-duesseldorf.de

personal exercise. Exam. Personal-Fitness-Trainerin (DFAV) begl. Ihr Einzeltraining und **Neue Kleingruppen**: Pilates, Bodyshape, Rückenfit vorm. u. abends, Fit-Kids-Concept, 10er-Karten-Abo. T. 0211/4790826

Yoga-Training für Körper und Seele. Erfahrene Yogalehrerin BDY erteilt in Kaiserswerth Einzel- und Gruppenunterricht. Tel. 0211/1716338

Rund um Musik:

Klavierunterricht am Kaiserswerther Markt für Kinder und Erwachsene, **A. Remagen**. Tel. 0211/407718

Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366

Preiswerter Klavierstimm-Service - transport. Tel. 0174/6960461

PA-Lautsprecherboxen, 3-Wege 15" System-Paar, ZECK-Eigenbau, Belastbarkeit 400 W, plus 2 Bühnenmonitore, Eigenbau, gesamt VB: 450,-€. Tel. 0203/78 73 00

Betreuung:

Übernehme Einzelbetreuung für Kleinkind in meinem Haus in Lohausen, auch stundenweise. Tel. 0211/434204

Private Kinderbetreuung (1-3 Jahre) in Angermund hat ab September noch einen Platz frei. Tel. 0203/6080133

Psychologie:

Klinische Hypnose in Kaiserswerth von Psych. Psychotherapeutin für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Systemische Paar- und Familientherapie. Tel. 0211/949410

Stellenangebote:

Suche für freitags von 8-12 Uhr **erfahrene, deutschsprechende Hilfe** für Einfamilienhaushalt in Kalkum. Tel. 0170/9394906

Restaurant im DU-Süden sucht Zweitkoch mit italienischen Kochkenntnissen und eine nette weibliche Servicekraft (ab 18 Jahre) auf 400-Euro-Basis. Tel. 0203/7120629 zwischen 12 und 17 Uhr

Stellengesuche:
Frau, 32 J., **sucht Putzstelle**. Tel. 0211/333109

Nachhilfe:
Feriennachhilfe im August: Lesen, Rechtschreibung, 1x1, Bruchrechnung, Konzentrationsspiele... Engagierte Mutter (Lehrstudium Primarstufe) hat Zeit für Kinder bis Klasse 6. Tel. 0211/4790680 (AB)

Verkäufe:
2 E-Gitarren, Fender Telecaster, Bj. 78 und Gibson Les Paul, Bj. 74, Preis VB. Tel. 0163/2053818
Herren-Cartier-Uhr, Pasha, Preis VB. Tel. 0163/2053818

Wegen Umzugs - Haushaltsauflösung: Verkauf von Möbeln, E-Geräten, Lampen usw. Besichtigung am SA 25.6. zw. 11-14 Uhr bei von Mossen, Roßpfad 5, Tel. 0211/402866 o. 0177/4402866

Da-Designermode bis zu 70 % günstiger, D&G, Tullio, Renzo u.v.a. Wo? First Class Outlet, Uerdinger Str. 150, 47259 DU-Mündelheim, geöff., MO, DI, DO 15-18 Uhr, FR 15-20 Uhr; jd. 1. SA im Monat 11-17 Uhr

Kaufgesuche:
Kaufe für Auktionen: Teppiche, Ölbilder, Meissen + Silber, Porzellan + Bronzefiguren, Schmuck, Münzen + Sammlungen. T. 0211/4790440

Sammler sucht Gold- und Silbermünzen, altes Papiergeld sowie Orden- und Ehrenzeichen. Tel. 0203/783478

Ferien:
Croatian-Trogir/Split - Moderner Komforturlaub im schönen alten „Museumstädtchen“ an der Adria. Schicke 1- bzw. 2-Zimmer-Ferienappartements mit Terrassen unmittelbar am Meer mit eigenem Strand. Kontakt 0211/307090 und 0172/2055322

Diverses:
Wer verschenkt Trödel, Schallplatten, CD's, Videos, Fahrräder, Geschirr, Haushaltsgegenstände, Bilder, Kleinmöbel, Elektrogeräte, PC, Bücher, etc.? Ich hole gerne alles ab. T. 0211/4912410 + 0177/7521295

Agility für Anfänger, immer dienstags, 17 Uhr beim HSV Düsseldorf-Golzheim. Tel. 0172/5632180

Suche erf. Reitbeteiligung f. 13jährigen Wallach (Dressur + Gelände) in Wittlaer und brauche Hilfe bei der Stallarbeit am Wochenende (vielleicht beides in einer Person?) Weitere Infos unter 0174/1362181

Haus + Hund in besten Händen während Ihres Urlaubs. Sportlicher, hundeerfahrener Vierziger, zeitlich flexibel, gepflegt, perfekte Umgangsformen, freut sich auf Ihren Anruf. Tel. 0172/5241393

Gefunden: Goldbroche mit Münze. Tel. 0171/4287464

Hexe legt Karten, Erfolgsmagie, Partnerschaftszusammenführ., weiße Magie jed. Art, Kartenlegeseminare Alma Catalo, 0203/86233

Immobilien-Markt
Wir suchen ständig: **Exklusive Häuser zum Verkauf und zur Vermietung** für vorgemerkte Kunden!
BÖCKER
Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 0211-4059911
www.immobiliens-boecker.de
"Ein Ambiente für's Leben"

Mietangebote:
DU-Süd, Nähe Rheinufer, 3 Zi., KDB, Balkon, 79 m², ruhige Lage, SAT, Garage, einschl. NK warm 680 €, Kautions 800 €. Tel. 0203/760578

Ladenlokal, Kaiserswerth, Nähe Klemensplatz. Tel. 0163/2053818

Münsterpark, Rheinbabenstr. 5, 2 Zi. Einger. Küche, DB, Loggia, 385 € + 155 € NK, ab 1.7. o. später. Tel. 0211/402898 o. 0162/3141625

Kaiserswerth, Alte Landstraße, helle 3-Zi.-Whg., KDB, G-WC, Loggia, 81 m², ab 1.9.05 evtl. früher, KM 690 € + NK. T. 0211/404336 ab 19 Uhr

Traumwohnung in DU-Hückingen ab Herbst 2005 zu vermieten. 120 m², moderne Ausstattung, großer Balkon, Garage und Stellplatz, KM 809,-- €. Tel. 0203/7129788

Angermund, 3 Zimmer + ausgebauten Spitzboden, KD, 2 Bäder, Loggia, 102 m², Garage, kleine ruhige Wohneinheit, 830 € + NK, von privat, ab 1.8. zu vermieten. Tel. 0211/289310

Schaufenster in K'werth, Nä. Klemenspl. zu verm. T. 0163/2053818

D-Kalkum, 86 m², Maisonette, Südwest-Balkon, 3 Zimmer, off. Küche, 2 Bäder, 790 € + 25 € Stellplatz + NK., zum 1.8. Tel. 0211/403619

D-Angermund, 2 Zi., Küchenzeile, Diele, Dusche, 2. OG/DG, Balkon, 45 m², 330 € + NK 110 €, von privat, zum 1.8. T. 0203/740361 o. 740307

Wittlaer - Wohnen wie im Schloß, DG, 2. OG, 77 m², 2 Zimmer, KDB, G-WC, Parkett, inkl. Pkw-Stellplatz, renoviert, zum 1.7., KM 650 € + NK, von privat. Tel. 0173/2533255

DU-Serm. exkl. DG-Whg., 3. OG, 91 m², 3 Zi., inkl. hochw. EBK, Bad, Südseite, 650 € kalt + 130 € NK (2 MM Kautions). Tel. 0203/787983

Lohausen, 1. OG, 3 Zi., 60 m², KDB, Balkon, 415 € + ca. 120 € NK, zum 1.9. Tel. 02455/397720 o. 0211/8924910

Mietgesuche:
Heilpraktikerin sucht ruhige, helle Räume, ca. 60 m² im D-Norden (gerne Kaiserswerth). Tel. 0170/1257991

Junge Familie sucht 4-Zimmer-Wohnung, gern auch renovierungsbedürftig, in D-Kaiserswerth, WM bis 750 €. Tel. 02173/1013549

- Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 11 -

KUMON
MATHE
Kaiserswerth

- Individuelle Anpassung an die Lernbedürfnisse des einzelnen Schülers
- Steigerung von Konzentrationsfähigkeit und Selbstlernkompetenz
- Weltweit erfolgreich mit über 3 Mio. Schülern in 45 Ländern

Kostenfreie Beratung u. Einstufung • **Öffnungszeiten: Di., Do. 12-17 Uhr**
Klemensplatz 8, Kaiserswerth
Tel. 0211-4790216 • mobil 0160-5273203

Bonnfinanz

Top-Konditionen, Top-Beratung: **3,1%***

Beratung und Vermittlung durch: **Peter Reichwein**
Albertus-Magnus-Straße 8
47259 Duisburg-Hückingen
Tel.: 02 03-78 24 22

Bauen, Renovieren, Finanzieren
*effektiv 3,40% gem. PAngV,
5 Jahre fest, 100% Auszahlung,
1% Tilgung, ab €50.000, Stand
06.05.2005. Auch günstige
Forwarddarlehen mit bis zu 3 1/2
Jahren Vorlaufzeit erhältlich!

ib Gemeinschaftspraxis für Hautkrankheiten

Privatpraxis
Priv. Doz. Dr. med. Susanne Bell
Dr. med. Eva-Maria Izbicki

Stiftsgasse 3
40489 Düsseldorf - Kaiserswerth

Unsere Sprechzeiten sind
Montags - Freitags 9.00 - 13.00 h,
Montags von 15.00 - 18.00 h und
Mittwochs von 16.00 - 19.00 h.

Telefon 0211 49 62 174
www.hautarzt-kaiserswerth.de

sich in seiner Haut wohlfühlen

Redaktions- und Anzeigenschluss:
1.7.2005
Nächster Erscheinungstermin:
8.7.2005

NORD-BOTE
Impressum

Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen: Dietmar Oelsner
Stephan-Lochner-Straße 17
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 0203-7420210, Fax 0203-7420222
Mobil 0170-4139433,
e-mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Redaktionelle Mitarbeit:
Angermund, Kaiserswerth, Gabriele Schreckenber (GS)
DU-Rahm, Wittlaer
Tel. 0203-767942

Stockum, Lohausen, Heinrich Sövegarto (HS)
Kalkum, DU-Serm,
Tel. 0211-40 05 15

Hückingen, Ungelsheim Horst Mosebach (HM)
Tel. 0203-786935

Kleinanzeigen Kleinanzeigenannahme unter der GEBÜHRENFREIEN Tel.-Nr.: 0800-1002614 • **Stefanie Hoffmann**
Fax 0203-7420222
e-mail: Stefanie_Hoffmann@t-online.de

Layout und Satz: **GW Satztechnik GmbH**
An Peschbenden 14
47906 Kempen
Tel. 02152-55 2886
Fax 02152-55 2887

Druck: **WAZ-Druck**
Theodor-Heuss-Straße 77
47167 Duisburg
Tel. 0203-994870, Fax 0203/9948759

Vertrieb: **Werbeagentur Mader**
Bürgermeister-Pütz-Straße 13
47137 Duisburg
Tel. 0203-438884

Verteilung in: Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Hückingen

Nachdruck der Zeitung NORD-BOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!

www.einfach-unsichtbar.de

Die Zahnkorrektur auf der unsichtbaren Seite!

Kieferorthopäden
Dr. Wilhelmy Aguirre Reid
02 03 - 72 10 33
Privat und alle Kassen
Lindenstraße 5
47249 DU-Buchholz
www.dr-wilhelmy.de

Na endlich!

Büchertrödel in Rahm

Die Katholische Öffentliche Bücherei von St. Hubertus in Rahm freut sich, erstmalig einen Büchertrödel veranstalten zu dürfen. Am Sonntag, 26. Juni ab 11 Uhr können sich Jung und Alt rund um das Rahmer Wahrzeichen, den hübschen Zwiebelturm, mit interessanter Urlaubslektüre versorgen - rechtzeitig vor Ferienbeginn.
Text: Gabriele Schreckenber

enk garten & co. **Gartenlichter...**

Weiße Gartenlaternen 20x17, 25x19 cm 2 Stück € 19,99

Gartenlaternen am Stab 1,20 m hoch pro Stück € 9,99

Windlichter, hängend + stehend in zwei Größen € 6,99/€ 9,99 solange der Vorrat reicht

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.00 - 18.00 Uhr
So. 10.30 - 12.30 Uhr

enk garten & co.
Lise-Meitner-Straße 5-7
Tel. 02102-4 60 68
Ratingen-West

Kleinanzeigenaufgabe von Montag bis Freitag von 9.00 bis 16.00 Uhr unter folgenden Nummern:
Tel. (gebührenfrei) 0800-100 26 14 • Fax 0203-74 20 222 • e-mail: Stefanie.Hoffmann@t-online.de
Unsere Kleinanzeigenpreise: 4,60 € pro Zeile für private Anzeigen • 8,10 € pro Zeile für gewerbliche Anzeigen. In den Preisen ist die gesetzl. Mehrwertsteuer enthalten.